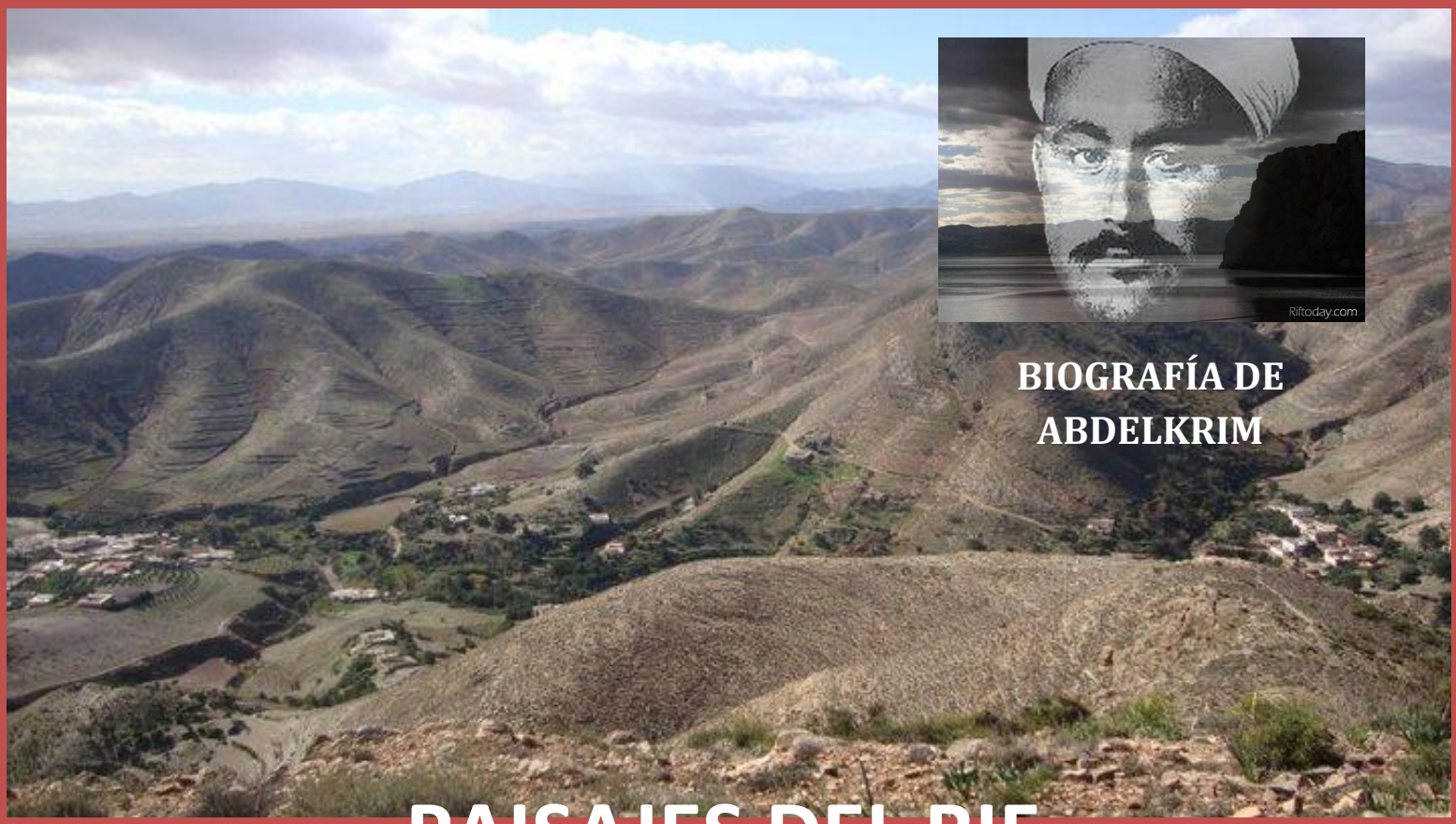


BIOGRAFÍA DE ABDELKRIM

PAISAJES DEL RIF

CUENTO EN TAMAZIGH

"LA FLOR DE LA HONESTIDAD"

Los pueblos

Paleo- Imazighen:

"LOS GARAMANTES"

DOMINADORES EL DESIERTO. 2ª PARTE

Número extraordinario con el que cerramos el ciclo sobre "*Muhammad Ben Abdelkrim Al Khattabi*"

FEDESME. Revista 6. Junio 2013. Serie: "Melilla y la cultura Amazigh".

TAREAS DEL MUNDO RUAL AMAZIGH

EN LA COCINA ENTRE ESPECIES

ARTESANÍA

TRILLANDO

★★★★★★★★★★

Revista editada por FEDESME. (Fundación para el estudio y desarrollo de Melilla).

PATRÓN: IGNACIO VELÁZQUEZ RIVERA.

Número de depósito Legal: ML-53-2013

Serie: "MELILLA Y LA CULTURA AMAZIGH"
Número 6. JUNIO 2013.

……

Redacción y Maquetación
Mohamed el Kattabi Katab
Luis Carlos López Rueda
Ziyyan Ahfid
Ali Mohamed

……

ÍNDICE

Editorial 3
La opinión de FEDESME . 4
Nuestra sección de Tamazigh 6
Joyas Imazighen 13
Biografía de ABDELKRIM 25
Los pueblos paleo-Imazighen:
"LOS GARAMANTES" 2ª PARTE 54
Cuestionario de cultura Amazigh 60
Respuesta anterior cuestionario 61

COLABORADORES:
Fedesme
Cepsa
Global Center y Global Park
Aluminios Faisal
Iluminación Norte -Sur

……

Contacto.
Correo electrónico:
fedesmeserieculturaamazigh@gmail.com

★★★★★★★★★★

E D I T O R I A L

Esta es la **sexta revista** de FEDESME sobre la cultura amazigh, serie que hemos denominado: ***"MELILLA Y LA CULTURA AMAZIGH"***

Es un buen momento de hacer balance de lo conseguido, de ver los objetivos cumplidos y aquellos que no hemos cumplido.

Las revistas de FEDESME, son revistas de la sociedad civil, no tienen ninguna subvención, se editan en internet y las que se imprimen en formato papel, 200 para esta serie, se reparten gratuitamente. Consecuentemente llegaremos hasta donde la sociedad civil quiera que lleguemos.

Veamos en primer lugar las cosas positivas: la acogida de la revista entre los lectores ha sido muy buena, ha sobrepasado ampliamente nuestras expectativas. La cinco revistas editadas han tenido hasta hoy 30 de mayo, mas de 6.200 entradas y se han leído además de España en países como: Estados Unidos, Argentina, Marruecos, México, Costa Rica, Reino Unido y Francia. Nunca lo hubiésemos esperado. Y la última revista editada, la número 5, lleva hasta hoy 31 de mayo 2.467 entradas. Tampoco lo esperábamos, incluso ni podemos explicarlo y esto nos preocupa, porque si supiésemos donde está el éxito, el modelo, lo podríamos repetir. En cuanto a la revista en formato papel, nos las quitan de las manos, editamos 200 pero si hiciésemos 500 creemos que no habría problema en repartirla y garantizar una buena acogida. Hemos pues, tenido un buen éxito entre los lectores, lo que a nosotros nos gusta llamar los sujetos pasivos.

Vayamos ahora a lo negativo: Hemos fallado y estamos fallando en conseguir colaboradores, es decir sujetos activos. También y aunque vamos mejorando nos faltan empresas que pongan anuncios y colaboren económicamente, no en sacar la revista que en eso vamos bien, y seguiremos haciéndolo, sino en ampliar nuestro proyecto, queremos hacer muchas otras cosas, tales como:

- Hay que salir a nuestro entorno, a Guelaya y al Rif y dejar constancia mediante fotografías y videos de las tradiciones rurales que se van perdiendo.
- Hay campos que por falta de colaboradores aún no hemos tocado, como el teatro y la música.
- Aspiramos a establecer algún programa de ayuda y desarrollo en alguna pequeña aldea de nuestro entorno.

Sirvan estas tres cosas como muestra de lo que nos queda por hacer. Pero para ello necesitamos colaboradores y contribuyentes, es por esto que hacemos un nuevo llamamiento a las personas interesadas en colaborar. Somos pocos y la mejor forma de contactar con nosotros es por correo electrónico a:
fedesmeserieculturaamazigh@gmail.com

Os esperamos.

LA OPINIÓN DE FEDESME

Como hemos comentado en la editorial, la difusión de la revista es muy buena, tanto que nos faltan ejemplares en formato papel, hay más demanda que tirada. Es por esto que cuando repartimos la revista procuramos hacerlo entre personas que les interese nuestro objetivo de "defensa y divulgación de la cultura amazigh".

A veces, iniciamos una breve conversación y solemos preguntar ¿Tienes interés por la cultura amazigh? Y también ¿Eres amazigh? Ante estas preguntas algunos nos interrogan con la mirada, preguntándonos ¿Por qué me preguntas eso, tu que no eres amazigh? Si vemos esta duda en la mirada, intervenimos y aclaramos que estamos repartiendo una revista gratuita sobre el hecho amazigh.

Repartiendo el último número, a un conocido, previo pedirle permiso para preguntar le dije ¿Te sientes amazigh? Me interrogó con la mirada, pero contesto: *"Yo soy buen amazigh",* se detuvo unos segundos y añadió "Muy b*uen amazigh y muy buen español".* Bien contestado. Y es que al igual que se puede ser, valga el ejemplo, "buen gallego y buen español", sin duda se puede ser "buen amazigh y buen español". Ellos lo saben, falta que los melillenses de origen no amazigh lo entendamos.

¿A caso no nos falta que los melillenses no Amazigh empecemos a preocuparnos por una milenaria cultura "la amazigh"? Cultura de donde proceden el 50 % de nuestros conciudadanos. Eso es la integración

Y es que a Melilla le faltan muchas cosas, para llegar a ser una gran ciudad. En economía

contestó: "Yo soy buen amazigh", se detuvo unos segundos y añadió "Muy buen amazigh y muy buen español"

todos estaríamos de acuerdo. ¿Pero y en cultura? ¿A caso no nos falta que los melillenses no Imazighen empecemos a preocuparnos por una milenaria cultura "la amazigh"? Cultura de donde proceden el 50 % de nuestros conciudadanos. Eso es la integración.

Los melillenses, todos, no debemos equivocarnos, debemos defender y preservar la cultura amazigh, parte fundamental de nuestra idiosincrasia. Cultura amenazada por el integrismo y fundamentalismo de origen árabe que frecuentemente termina en el terrorismo árabe. No confundir los términos árabe e Islán, es un grave error que occidente está cometiendo en demasía.

En las últimas semanas, se ha escrito mucho en

la prensa occidental sobre Integrismo, fundamentalismo y terrorismo de origen Islámico. Sobre todo a raíz de los atentados de Bostón, Londres y el fallido de París.

Es un grave error, se confunde lo árabe con lo islámico nada tienen que ver las apetencias árabes de ampliar su influencia sobre Occidente y el Norte de África, esta última, tierra que consideran conquistada, como si fuese una provincia más.

No somos entendidos del Islán, ni mucho menos, si conocemos a numerosos amigos que cuando se identifican esos atentados con el islán siempre repiten lo mismo. "el Islán es religión de paz", "eso no es el Islán".

Pues bien contra ese fundamentalismo, integrismo y terrorismo de origen árabe, ávido de poder e influencias, se lucha defendiendo la cultura Amazigh.

En Melilla también, porque Melilla, nuestra ciudad, no es ajena a estos movimientos. No se lucha marginando, segregando, excluyendo o discriminando, aunque fuese discriminación positiva, se lucha integrando, llevando la prosperidad y los conocimientos a todos los hogares, algo que en Melilla hasta la fecha no hemos sabido hacer.

Es un grave error, se confunde lo árabe con lo islámico nada tienen que ver las apetencias árabes de ampliar su influencia sobre todo en el norte de África, tierra que consideran conquistada, como si fuese una provincia más.

La ruptura económica y educativa de nuestra ciudad es manifiesta. Existe la pobreza y la riqueza, existe la formación de excelencia y la formación deficiente. Eso es lo que debemos evitar, porque no hay mejor caldo de cultivo para ese integrismo árabe que la marginación.

Finalmente queremos comentar, que con esta revista terminamos de tratar la figura de Muhammad Ben Abdelkrim Al Khattabi, el mítico líder del Rif, tan denostado por unos como admirado por otros, esperamos que estos escritos sirvan para unir opiniones. Estamos convencidos que España no supo entender a la familia Abdelkrim, lo mismo que aceptamos que la guerra fue una guerra cruel, cruel por las dos partes.

Además, estamos a ocho años del Centenario del *"Desastre de Annual"*, la ciudad de Melilla debe tener la suficiente gallardía de asumir la realización de un análisis serio e imparcial de lo ocurrido, la historia no se puede cambiar, los equívocos si. Esto debería ser un reto para esta ciudad.

La ruptura económica y educativa de nuestra ciudad es manifiesta. Existe la pobreza y la riqueza, existe la formación de excelencia y la formación deficiente. Eso es lo que debemos evitar, porque no hay mejor caldo de cultivo para ese integrismo árabe que la marginación.

NUESTRA SECCIÓN EN TAMAZIGH

En la sección de Tamazigh del Rif, *"Tarifit"*, elaborada por nuestro colaborador Ziyyan Ahfid, presentamos en esta revista una leyenda de la tradición China: "*La Flor de la Honestidad".*

La historia está inspirada en un cuento popular chino. Un joven emperador para elegir esposa entrega a las candidatas a emperatriz unas semillas estériles y pide a todas que las planten y cuiden, y para después de seis meses la que lleve la flor más bonita será su esposa. Hay una joven que desde niña está enamorada de él, y su único anhelo es volver a verlo. Después de seis meses todas vuelven al palacio real, todas con hermosas flores de todos los colores y tamaños a excepción de la enamorada que llega con la maceta sin ninguna planta, y es elegida por ser la única que no ha mentido.

La sección incluye, además de esta breve introducción:

- Vocabulario en Tamazigh.

- Leyenda: "*la flor de la honestidad",* en Tamazigh del Rif (Tarifit) y ambientada en Temsaman.

VOCABULARIO

Ahudri	Joven, Mozo
Ak wayawya	Unos contra otros
Aman	Agua
Amghar	Jefe, Representante, Responsable
Araghi	Llamamiento
Azri	Belleza Hermosura
Di	En
Di tmurt n Temsaman	En la tierra de Temsaman
N	De
Rmar	Ganado Reses
Tiqebbar	Kábilas
T3awaden	Cuentan
Tairi .	Amor
Tamiri	Enamorada
Tanewwact	Flor
Taqbitc	Kábila
Taryast	Valor, Hombría
Tesdahedj	Merecedora
Tfuct tghedji	El sol se pone
Tuca	Nombre propio de mujer
Tumgint	Inteligencia
Ufrin	Elegido
Ur	Corazón
War tet yezdigh	No la habitaba
Yettru	Llora
Zemmaregh	Puedo
3emmars war turji	Nunca soñó

_¡Lla! ¡Lla a yemma! Ur inu war yettru ca. Re3qer inu war itbuhruy ca. Ssnegh war zammaregh ad arnigh tinni din d gha yasen. Maca d tta d twara inu. D wa d amur inu. Xsegh ghar ad rahegh ad beddegh zzat s. Ad tadsegh. Ayenni waha adayi yarr mezri.

_No! No madre! Mi corazón no llora. Mi razón no enloquece. Sé que no puedo competir y ganar a las que se vayan a presentar. Pero este es mi momento. Esta es mi vez. Solo quiero ir para estar en su presencia. Yo de pie a su lado. Estar cerca. Solo con eso estaré satisfecha.

AMGHAR N TEMSAMAN

Zman, umi tugha di tmurt n Temsaman, teffegh d day s tfuct, tghedji day s, tugha yesmuni t Wemghar Ameqran.

T3awaden, attas zeg wami, yemmut Wemghar Ameqran. Uca tiqebbar msefraqent. Msefraqen ura d redcur. Kur taqbitc, d kur dcar yegga Amghar nnes.

Qber tugha carcen di tmurt, d rmar, d waman. Umi msefraqen bdan imenghan x waman, d tmurt. Dewren tmenghan aya ak uya. Tedwer tammurt n sen ttadfen d xas regnus zi barra, smenghan ten jar asen, ttawyen asen agra n sen.

Uhren s imenghan. Ufin man ayenni war ten yessufugh ghar ca, uca ggin Aghimi n Umuni.

Din ij n uhudri day s taryazt attas. Xsen at ggen d Amghar x marra tiqebbar. Maca nnan yenni yemgharen. Qa taryast bra tumgint war ttegg Amghar.

Qber d as gha ucen Taghgharct n Umeghar, ad as ggen ij n u3ayar, mara netta ufin day s tumgint anect n min day s n taryast, at ggen netta d Amghar Ameqran xaf sen marra.

Netta traghan as Ufrin.

Ggin array di array imgharen n tqebbar marra x min d as gha ggen d a3ayar, iIwden ghar ij n wemsefham.

Ufrin tugha d a3ezri. Ennan as ixdar tamghart gha tawyed. Huma a tirid d Amghar nnegh Ixessa cek at merced. Mara tixdared tamghart gha i3ejben I temgharin nnegh, aweddi qa a cek negg d Amghar x marra tiqebbar n Temsaman, maca, mara tamghart I tixdared war te3jib I temgharin nnegh, qa war ttirid d Amghar xanegh.

Tenni gha tawyed at iri tesdahedj at iri d Tamghart n Wemghar Ameqran.

Ufrin yegga Ij n uraghi I marra tihudreyyin n Temsaman.

Deg uraghi nni, yenna:

_Tihudreyyin yexsen ad mercent ak Ufrin ad hdarent marra di taddart n Wemghar Ameqran.

Taddart n Wemghar Ameqran, tugha war t yezdigh hedd zeg wammi yemmut Amghar aneggar, wenni tugha yesmunen marra tiqebbar n Temsaman.

_Ufrin ad asent yegg ij n u3ayar mac d as ggin I netta, tenni gha yarnan, d ttenni gha yirin d tamghart nnes.

Tuca, tennas I yemma s, qa ra d nettat at rah ghar taddart n Wemghar Ameqran huma at carc ak tinneghni,

Tenna s yemma s:

_¡A yedji war ttiri d ttabuharect! Qa war din ttrahent ghar yessis n yemgharen, d marra yessis n twajar n tqebbar yemgharen. ¿Min ghar tegged cem jar asent? Nec aregbegh x wur nnem yettru. Maca war tejja ad yedwer d ttibbuherya.

_¡Lla! ¡lla a yemma! Ur inu war yettru ca. Re3qer inu war itbuhruy ca. Ssnegh war zemmaregh ad arnigh tinni din d gha yasen, Maca d tta d twara inu. D wa d amur inu. Xsegh ghar ad rahegh ad beddegh zzat s. Atadsegh. Ayenni waha a

dayi yarr mezri.

Ar ami d yiwed ass nni di gha trah Tuca ghar taddart n Wemghar Ameqran. Tinni ddin yusint, marra yardent arrud nettat 3emmars war turji. Ggint timeqyasin d sedyin, d ttexrazin , d ihezzamen d ssnaser, ghar uregh d nnuqart.

¡Mac gga timgharin din d yusin!.

Azri d waddud n marra yedjan di Temsaman yedhared din.

Uca yenna sent Ufrin.

Ad acent ucegh ij n zzarri3et I mkur icten zzay kent,

Tenni d zzay s gha yesghemyen tanewwact tecna x marra tinneghni. D tenni gha yawyegh. Xmi gha 3dun setta n yuren, ad tasent da, tenni d gha yawyen tanewwact tecna xar zi marra tinneghni, d nettat, gha yirin d tamghart inu.

Tuca tarzud ij n teqbuct, teccur it s ucar, tentiy day s zzarri3et nni, tesswit s waman, teggit di tfuct.

_(Mara teghmid ij n tnewwact s tairi am tairi inu deg Ufrin, qa ra d ict n tnewwact nneghni, war ttiri tecna am nettat).

Tuca teymad d tamezyant ak Ufrin. Nitni zi dcar d ijjen. Umi mgharen msefraqen, maca nettat 3emmars war t tettu.

Nettat tmeqqar, tairi nnes tmeqqar, suyenni truh ra d nettat ghar taddart n Wemghar Ameqran. Truh huma atiri zzat s,

Ad tzar waha. Ayenni tugha tessitim.

3dun trata n yuren, war d yeghmi walu. Tuca tegga marra tizemmar d min tessen. Maca walu. War d yeghmi walu.

Ass awarni wenneghni, twara tarja nnes kur amur tigwej xas.

3dun setta n yuren maca zzarri3et nni war d tesseghmi walu.

Tanewwact

Tuca tenna s I yemma s:

_Nec ad dewregh gha Taddart n Wemghar Ameqran, waxxa war d yeghmi walu. Ad irigh zzat I Ufrin, uca cfa yi.

Yiwedd ass nni. Tugha din Tuca wehhdes s teqbuct texxwa.

TENSAMAN

Marra tinneghni ghar sent ca n rxar n tnewwacin. Ca d azegwagh, ca d awragh, ca d acemrar. Marra tluluc. Ghar taqbuct nnes yexxwan. Ca zzay sent iwyent id tinwaccin di rkisan n waregh. Ghar taqbuct n Tuca yexxwan.

Tiwed tse33et. Ufrin ad izar min d iwyent. Yessek tittawin x marra tinewwacin d as d iwyent. Umi gha yessiwer. Yenna:

_Tenni d yiwyen taqbuct texxwa d tenni gha yirin d tamghart inu.

Marra wi din tugha war yefhim. Imgharen xsen ad ssnen, mayemmi netta yixdar tenni war d isghemyen walu.

Ufrin yessen marra Trajan, ad asen yini mayemmi yixdar taqbuct war d isghemyen walu.

Yesscen ghar Tuca Yessiwer:

_Nettat waha d isghemyen tanewwact n tidet. Nettat waha war isxarrqen. Marra zzarri3et nni d asent farqegh war ttiru.

_Wah. Ennan marra imgharen n Temsaman. Taryast d tumgint munen deg uhudri ya, d netta gha yirin d Amghar Ameqran.

Di Temsaman yexreq din wurar yesmun marra tiqebbar. Usin d gharsen zi marra Tamazgha.

Zeg wass nni isem n Temsaman yedwer ssnen t di marra Tamazgha. Maghar Amghar d Temghart, msamanen, munen s tidet d tairi.

Ziyyan Ahfid

JOYAS IMAZIGHEN

→ Foto tomada de:

http://www.fibulamuseum.net/berbere.htm

Museo	Museo Sorolla
Inventario	70153
Clasificación Genérica	Joyería; Joyería Bereber
Objeto/Documento	Alfiler
Materia/Soporte	Plata
Técnica	Cincelado Inciso
Dimensiones	Longitud = 17 cm; Anchura = 7,5 cm; Peso = 108 gr
Descripción	Fíbula o broche probablemente bereber del siglo XIX, cincelado, mostrando un cuerpo terminado en aguja y anilla que sirve para sujetar el velo o el manto sobre el pecho, otro cuerpo intermedio plano de forma trapezoidal decorado a base de incisiones zigzagueantes y una almendra central de la que parten ocho pétalos. Faltaría otra pieza igual y las cadenas. Este tipo de fíbulas son utilizadas por las mujeres bereberes del norte de Marruecos en distintos tamaños. Este broche aparece representado en la acuarela del pintor José Tapiró titulada "Busto de Mora" del Museo de Arte Moderno de Barcelona. El viaje a Tetuán de Sorolla junto a su mujer y su hija Elena en 1916 explica la presencia de estas joyas en el museo Sorolla, y probablemente se pueden fechar todas ellas en el tiempo propio de este viaje.
Datación	1801=1925 (s. XIX- XX)
Lugar de Producción/Ceca	Marruecos
Foto	Susana Vicente Galende
Remerciements – By courtesy	Ministerio de Educación, Cultura y Deporte – España

Foto tomada de:

http://www.fibulamuseum.net/berbere.htm

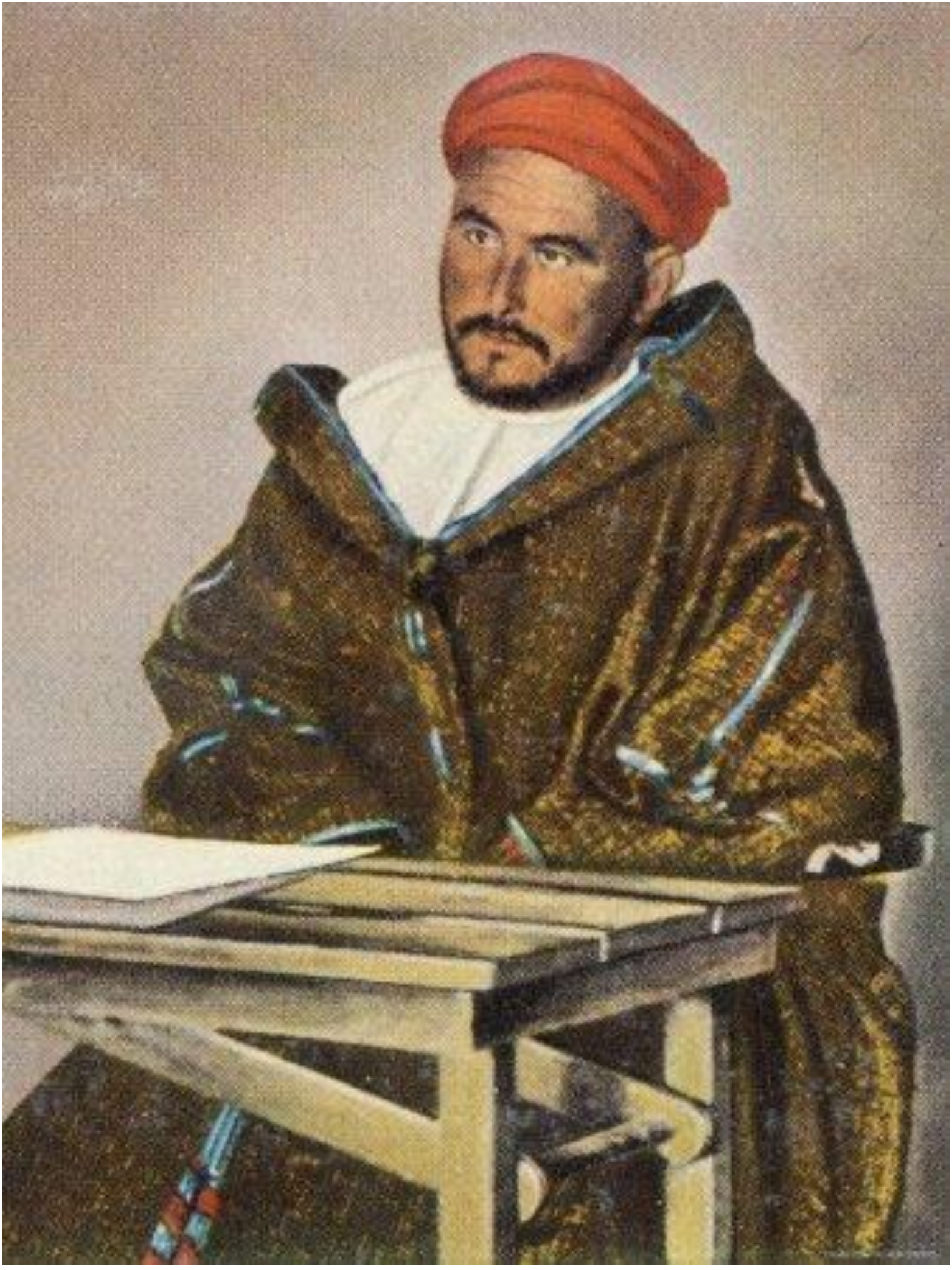
Museo	Museo Nacional de Antropología
Inventario	CE3604
Clasificación Genérica	Adorno personal
Objeto/Documento	Fíbula
Materia/Soporte	Plata Vidrio Esmalte
Técnica	Incisión Esmaltado Colado
Dimensiones	Longitud = 21 cm; Anchura = 13,5 cm
Descripción	Pareja de fíbulas de plata unidas por una cadena que da a la pieza apariencia de collar. Este tipo de fíbulas son utilizadas por las mujeres bereberes del norte de Marruecos para sujetar el velo sobre el pecho. En Marruecos existe una gran variedad de modelos de fíbulas, desde las más sencillas hasta las más refinadas realzadas con ricas decoraciones. Además, las fíbulas de forma triangular tienen un valor mágico-protector, ya que el triángulo es una forma de representar el ojo, como lo son también los motivos decorativos circulares. El triángulo se relaciona igualmente con el sexo femenino y simboliza la fecundidad, al igual que las bolas intercaladas en la cadena.
Datación	1801=1900 (Siglo XIX)
Contexto Cultural/Estilo	Grupo étnico bereber
Lugar de Producción/Ceca	Marruecos (Magreb, África del Norte) [Sudoeste]
Lugar de Procedencia	Marruecos(Magreb, África del Norte) Recolección, Martínez de la Escalera, Manuel [El entomólogo Manuel Martínez de la Escalera (1867-1949) fue uno de los expedicionarios naturalistas españoles de las décadas en torno al cambio del siglo XIX al XX. Su inquietud le llevó a formar parte de diversas expediciones científicas y a residir en Marruecos, desde donde, entre los años 1911 y 1917, realizó diversos envíos de colecciones de fauna y de objetos etnográficos a diferentes instituciones españolas. Del país norteafricano recolectó una gran variedad de objetos representativos de su cultura material: indumentaria, armas, ajuar doméstico, cerámica, joyas, etc.]
Foto	Arantxa Boyero Lirón

Foto tomada de:

http://www.fibulamuseum.net/bere.htm

Museo	Museo Sefardí
Inventario	1126/001
Clasificación Genérica	Platería; Indumentaria; Magia y protección; Joyería
Objeto/Documento	Fíbula
Materia/Soporte	Plata
Técnica	Cincelado Calado
Dimensiones	Longitud = 9,6 cm; Anchura = 5,3 cm; Peso = 16,2 gr
Descripción	Las fíbulas son utilizadas principalmente para prenderse en los ropajes, aunque también se suelen reutilizar como remate en los collares. La joyería bereber siempre es de plata debido a su mejor precio, argumentando que el blanco plata -reflejo lunar- trae buena suerte. Fíbula en plata realizada con forma de tortuga, (símbolo de fertilidad y eternidad). El "caparazón" está decorado con motivos geométricos circulares. De igual manera, sus "patas" están decoradas con un pequeño círculo en cada una de ellas. La aureola que la rodea completando la fíbula está ornamentada también mediante curiosos motivos geométricos.
Iconografía	Fondo completo: Motivos geométricos Círculos, esquemáticas estrellas y curiosas incisiones rayadas.
Datación	1801=1900 (XIX)
Contexto Cultural/Estilo	Judeobereber
Lugar de Producción/Ceca	Alto Atlas
Foto	Rebeca García Merino
Remerciements – By courtesy	Ministerio de Educación, Cultura y Deporte – España

BIOGRAFIA DE MUHAMMAD BEN ABDELKRIM AL KHATTABI



Estamos a 8 años del centenario del *"Desastre de Annual"*. En el imaginario de Melilla figura la idea, cierta, de que Franco al mando de la legión salvó Melilla. Cierta, pero incompleta: Melilla estuvo sin defensas durante varias semanas, si las cábilas cercanas a Melilla no se levantaron y la arrasaron fue gracias a las órdenes y actuación del líder rifeño *"Muhammad Ben Abdelkrim Al-Khattabi"*, que después de dar la orden de no atacar Melilla, incluso mandó a sus tropas más leales de la tribu de Ayt Waryaghel a evitar el levantamiento contra Melilla.

Creemos que el centenario de la batalla de Annual debería ser un buen momento para analizar la historia y comprender los errores de aquella Guerra que condicionó el destino del Rif y de España. El Rif por primera vez en su historia fue sometido al poder central, perdió su natural independencia. En España emergen los militares africanistas que en 1936 darán el golpe de Estado, introduciendo a España en 40 años de oscuridad. Estamos convencidos que si somos capaces de realizar ese análisis, desde la imparcialidad de una sociedad integrada con un 50 % de españoles de origen peninsular y otro 50 % de españoles de origen Amazigh del Rif, todos los Melillenses saldremos ganando, ganaremos en comprensión y entendimiento.

Con esta idea empezamos hoy la narración de la vida del líder Rifeño Abdelkrim, y dejamos la revista abierta a todas aquellas personas que quieran colaborar, bien aportando datos de la biografía, o sencillamente opinando. Las posibles colaboraciones deben remitirse a: fedesmeserieculturaamazigh@gmail.com

BIOGRAFIA.

Muhammad Ben Abdelkrim Al- Khattabi, nació alrededor de 1.882. Su padre Abd al-Karim Al-Khattabi "el orante", era caíd, aunque el historiador español Andrés Sánchez Pérez, gran conocedor del Rif y de los rifeños, entre los que vivió, sostiene que era un Alfaquí (doctor en la ley islámica) de una mezquita de Axdir. La familia eran miembros del clan de los Ait Khattab (de donde procede el epíteto Al-Khattabi) que pertenecían a una noble familia llamada los "boudchar". Una fracción de la poderosa tribu del Rif central de los Ait Waryaghel.

El padre de los hermanos Abdelkrim en el centro, *Muhammad* a su derecha y *Mhamed* a su izquierda.

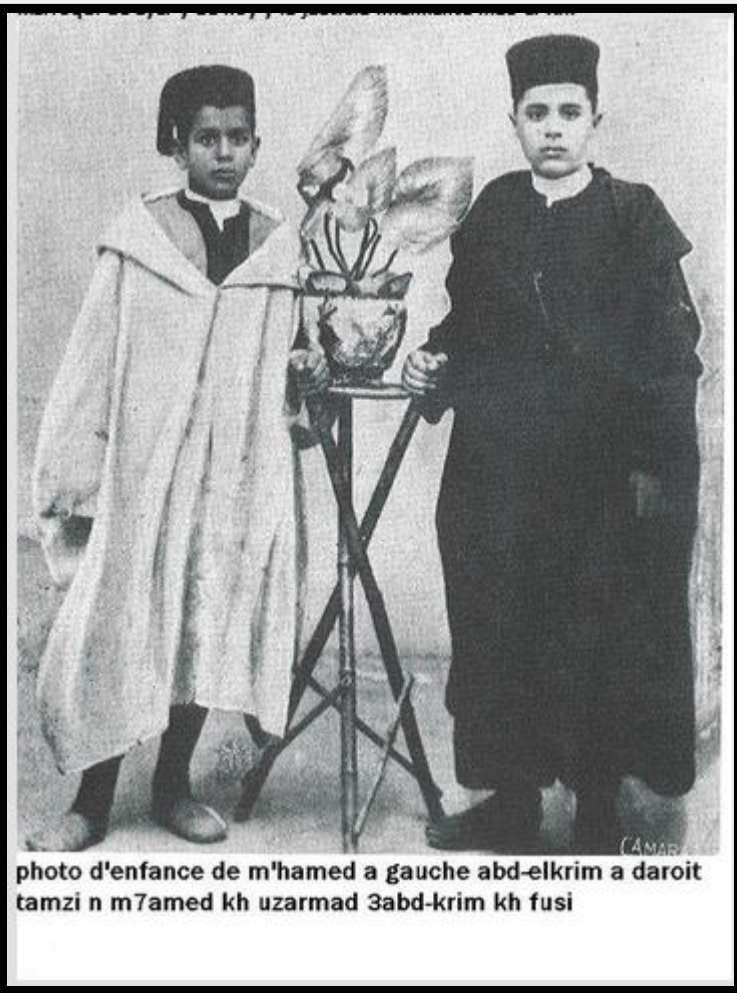
El líder rífeño *"Muhammad Abdel-krim Al Khattabi"*, en adelante Abdelkrim, estuvo fielmente acompañado durante toda su vida por su hermano 10 años menor "*Mhamed Ben Abdelkrim Al-Khattabi"*, de quien en su momento se dijo que era el amazigh más culto del Rif y de quien a lo largo de esta relato iremos

introduciendo referencias siempre que las tengamos.

De niño *Abdelkrim*, como el resto de los muchachos del Rif se dedicó al estudio del Corán.

Abdelkrim padre se trasladó más adelante a Tetuán . Quería que sus hijos tuvieran una educación esmerada, superior a los demás jóvenes rifeños, por lo que los envió a estudiar a Melilla en colegios españoles. Se sabe que las materias que estudiaron allí fueron Historia, Geografía, Matemáticas, Literatura e incluso Catecismo católico. De esta forma adquirieron una formación muy superior al resto de los rifeños. Se cree que el padre falleció en 1920, tal vez envenenado.

Terminada su formación en la escuela española, *Abdelkrim* completó su formación islámica en Fez, en la Medersa de Qarawiyin (Corán, equitación y manejo de armas), la formación de un Caid (Juez Islámico).



A pesar del pie de foto, probablemente sólo uno de los niños sea Mhamed , por su aspecto el de la derecha. Mientras que el de la iquierda era Haddu Ben Mojtar del poblado de Farhana.

Posteriormente Abdelkrim se traslada a la Universidad española de Salamanca donde estudia derecho.

Algo más sabemos de los estudios de "*Mhamed", Rivera sanchez, M.J. (1),* encuentra el expedientes de Mhamed en la escuela normal de Málaga, gracias a este trabajo sabemos que Mhamed cursó estudios de magisterio en la ciudad de Málaga entre los años 1910 y 1912, obteniendo el acta de maestro de primera enseñanza elemental en Junio de 1912. "*En su expediente, así como en los exámenes que realizó se puede apreciar que era alumno estudioso con muy buenas calificaciones".*

Mhamed, durante sus estudios de magisterio no obtuvo ningún suspenso, en el primer año sus calificaciones fueron 3 sobresalientes, 3 notables, y 2 aprobados. Los sobresalientes correspondieron a la asignatura de Gramática Castellana, Nociones de Geografía e Historia y Dibujo, los notables los obtuvo en Nociones de pedagogía, Nociones de Aritmética y geometría y Trabajos manuales, mientras que los aprobados correspondieron a enseñanza y Ejercicios corporales. En 2º curso obtuvo nuevamente 3 sobresalientes en Geografía e Historia, Nociones de Agricultura y Ciencias Físico Naturales, 4 Notables en las materias de Pedagogía, Derecho y

Legislación Escolar, Gramática Castellana, y Trabajos Manuales y 2 aprobados en las asignaturas de Prácticas de Enseñanza y Ejercicios corporales.

Mhamed, en 1917 fue enviado por cuenta del gobierno de España a Madrid, para iniciar la carrera de ingeniero de minas. Tres años estuvo Mhamed viviendo al modo europeo, estudiando mineralogía e ingeniería militar. Hasta que fue llamado por su hermano Abdelkrim a Axdir, en los prolegómenos de la guerra de 1921.

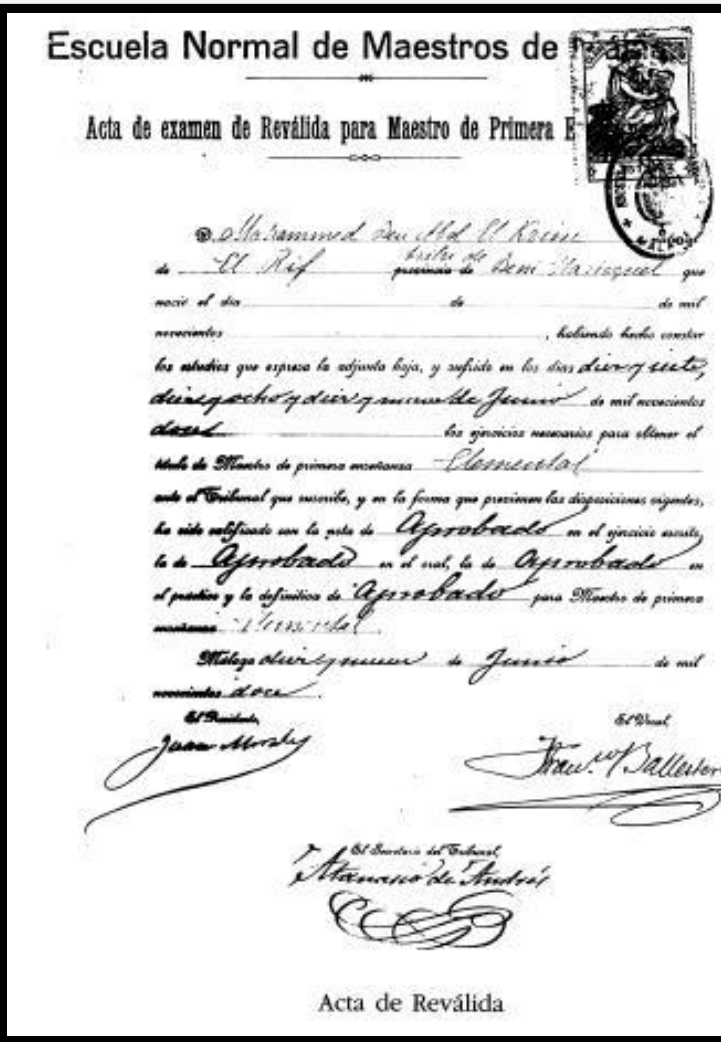
Abdelkrim una vez finalizados sus estudios se instala en Melilla donde permanece desde 1906 hasta 1919.

Foto de estudiantes rifeños en la escuela de magisterio de Málaga, a la derecha vestido de blanco Mhamed Ben Abdelkrim Al Khattabi

MUHAMMAD BEN ABEDELKRIM AL KHATTABI EN MELILLA: 1906-1919

En 1.906, cuando Abdelkrim contaba con 24 años de edad, comenzó a trabajar como Director del suplemento árabe del Telegrama del Rif (periódico local). Un año más tarde Abdelkrim fue contratado como secretario de la Oficina de Asuntos Indígenas, en calidad de escribiente de la administración en Asuntos Nativos bajo la autoridad del coronel Gabriel Morales y Medigutia que era de origen cubano y mandaba la Policía Indígena. Este jefe tenía el respeto sincero de los jefes rifeños, y especialmente el afecto de la familia de los Abdelkrim.

Abdelkrim, según los estudios del melillenses José Marqués López (6), en esos primeros años ejerció también como maestro enseñante de las lenguas árabe y tamazigh del Rif o Tarifit.

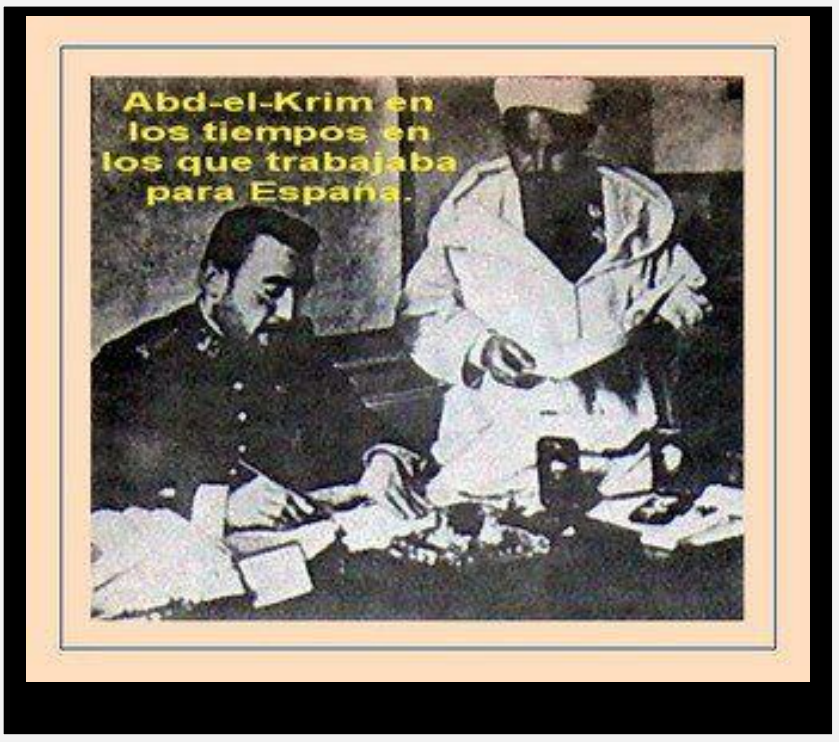

Escuela Normal de Maestros de

Acta de examen de Reválida para Maestro de Primera E

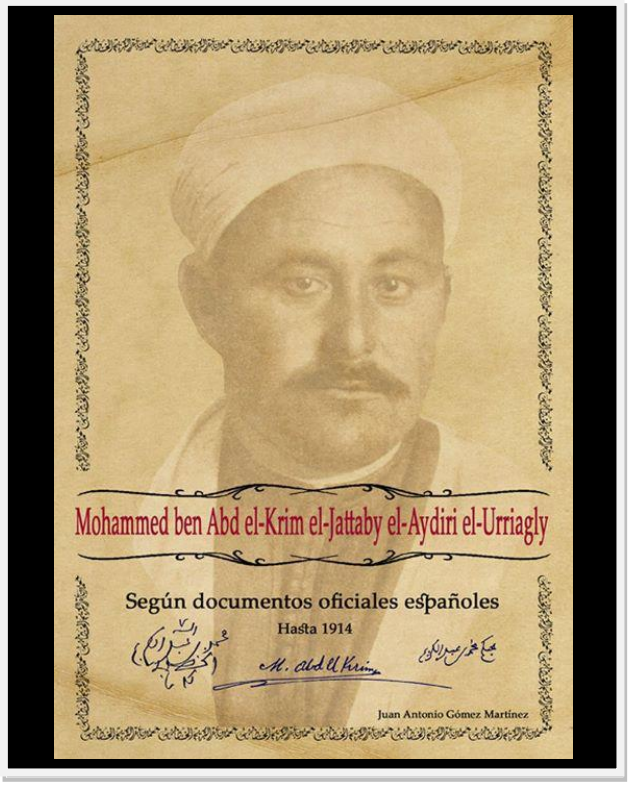
Acta de Reválida

Acta de reválida de maestro de enseñanza primaria de Mhamed.

Aunque existen ciertas controversias sobre las fechas, la Academia de Árabe de Melilla había sido fundada en 1906, tal como informaba el periodista, contemporáneo al hecho, Cándido Lobera Girela, en "El Telegrama" de 10 de julio de 1908.



Abdelkrim pasó por esta academia como maestro junto con el español Castillejos, este último era un arabista español de inicio del siglo pasado, cuyo nombre completo es Cándido López Castillejos. Los resultados de la academia dirigida principalmente a oficiales y tropa del


Mohammed ben Abd el-Krim el-Jattaby el-Aydiri el-Urriagly
Según documentos oficiales españoles
Hasta 1914
Juan Antonio Gómez Martínez

ejército español parece ser fueron bastante satisfactorios.

La duración del curso era de tres años, al cabo de los cuales el alumno obtenía un diploma y premios de 1.000 ptas. para los oficiales y 500 ptas. para los soldados. Abdelkrim, en un artículo del "telegrama del Rif" cuyo título era "La Lengua Bereber", decía que "El bereber se compone de varios dialectos. La lengua hablada en la zona vecina se conoce llama también como tamazigh". Y luego afirmaba que "Los rifeños no escriben el Chelja; pero, para su enseñanza, convendrá transcribir sus voces al español o al árabe, pues con ambas lenguas pueden expresarse fácilmente sus sonidos, fuertemente guturales y aspirados. En esta región, el Chelja ha recibido en su diccionario no pocas palabras árabes; donde con más pureza se habla es en el Sur, pues allí no se manifiesta la influencia de otras lenguas". Y Abdelkrim se declara honrado por la misión de enseñar el Chelja en la Academia. Dijo que le acompañaba en esa labor sid Mohamed Tah Tah.

En el artículo de Abdelkrim que estamos comentando éste alaba al padre franciscano Pedro Hilarión Sarrionandia, "hombre de vasta cultura" que compuso una gramática del rifeño. Reeditado por la UNED-Melilla, y que también existe un diccionario hispano-rifeño compuesto por otro franciscano llamado Esteban Ibáñez. En este contexto, el sr. Marqués hizo alusión a López Castillejos, uno de los destacados profesores de la Academia. Consultando un número de "El Telegrama" aparecido el 29 de junio de 1918, se encuentra que el jurado del examen de la Academia estaba formado por Abdelkrim Al Khattabi junto al propio Castillejos, y presidido por el Gral. Monteverde. En un recorte anterior a la fecha se lee que Al Khattabi y Tah Tah formaban parte del jurado que en 1915 había examinado al teniente Castillejos.

Abdelkrim en la academia.

Según el mismo investigador José Marqués López, consultando el periódico de la época "El telegrama del Rif", la escuela de árabe de Melilla fue inaugurada en 1906, mientras que la enseñanza del Tamazigh del Rif no se introdujo hasta el año 1914, parece ser que el curso de árabe duraba 3 años mientras que el de tamazigh solo 2. Finalmente en relación con la labor como maestro de Abdelkrim mencionar que también enseñaba en la escuela primaria que abrió sus puertas en Melilla para los niños musulmanes en esa fecha, que estaba ubicada en la calle Gran Capitán y cuyo director era Francisco Sempere El programa de enseñanza comprendía el Corán, las lenguas árabe y española, gramática, matemáticas, geometría y geografía. Como puede comprobarse, pues, por sus actividades, Abdelkrim tuvo amplios contactos con la sociedad melillenses durante los años de sus estancia en Melilla.

Guerra de Melilla 1909. Ejercito Español. Abdelkrim estaba en Melilla

Aún joven Abdelkrim fue nombrado Cadí y en 1915 en Melilla es nombrado jefe de los caides (qadi al qudat).

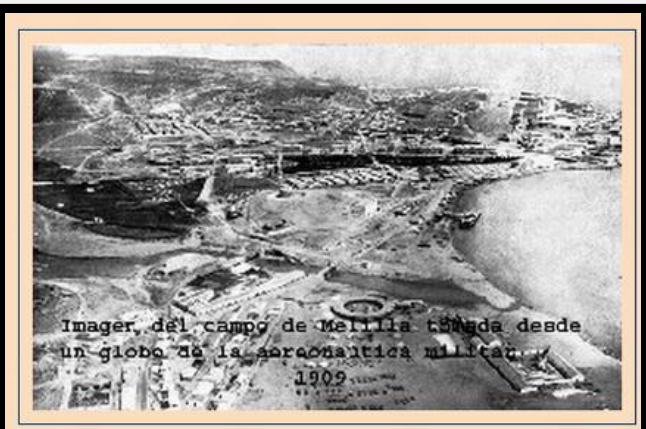
Durante la estancia de Abdelkrim en Melilla tuvo lugar la llamada guerra de Melilla, entre julio y diciembre de 1909, cuando las tribus de Guelaya se levantan contra la construcción del ferrocarril por la Compañía de las Minas del Rif, esta compañía había conseguido una concesión para la explotación de las minas de Beni Bu Ifru.

El pueblo español no quería, ni entendía la guerra de África, la "Semana trágica de Barcelona", en contra del reclutamiento de soldados para esta guerra, es un hecho significativo, la sensación de que los pobres eran reclutados para defender los intereses de los ricos, caló en el pueblo español.

Explotacion ,minera a cielo abierto, año 1916, Cia Setolazar. Las explotaciones mineras fueron la causa de la guerra de Melilla 1909

En cuanto a la zona del Protectorado, como señala María Rosa de Madariaga "A

Melilla 1909, durante la estancia de Abdelkrim



Melilla 1909.

partir de 1909 el movimiento de resistencia a la ocupación colonial toma nueva dimensión. Tras la instalación de las empresas mineras en el Rif, aparece la lucha contra la explotación de las riquezas mineras del país por extranjeros.

Abdelkrim permaneció en Melilla DESDE 1906 HASTA 1919, desde los 24 años hasta los 37 años. Abdelkrim se hace hombre en Melilla, en una ciudad de 12.000 habitantes, Abdelkrim es traductor oficial del gobierno Español, profesor de árabe y Chelja (tamazigh del Rif) en la escuela del ejercito, maestro en la escuela de primaria, jefe de Caíds, y escritor del Telegrama de Melilla, debió de ser una persona muy conocida.

¿Cómo influyó Melilla en su carácter? ¿La Guerra fue consecuencia de su estancia en Melilla? Lo cierto que Abdelkrim vivió y conoció la guerra de Melilla de 1909, desde la administración española para la que trabajaba. ¿Consideraba Abdelkrim rifeños a la tribu de Guelaya? Se ha comentado a veces que Abdelkrim salió de Melilla odiando a los españoles, no lo creemos, pues los hermanos Abdelkrim siempre mantuvieron la conveniencia de un tratado comercial preferente con España, que excluyese la presencia del ejército. También se establece una relación entre la guerra y el año que estuvo en la cárcel, tampoco lo creemos. Más bien parece estar relacionado con el sentimiento de independencia del Rif, profundamente arraigado en la tribu de Ayt Waryaghel y en la familia Al Khattabi. Quedaría por determinar que entendía Abdelkrim por el Rif, y que tribus incluía en este concepto.

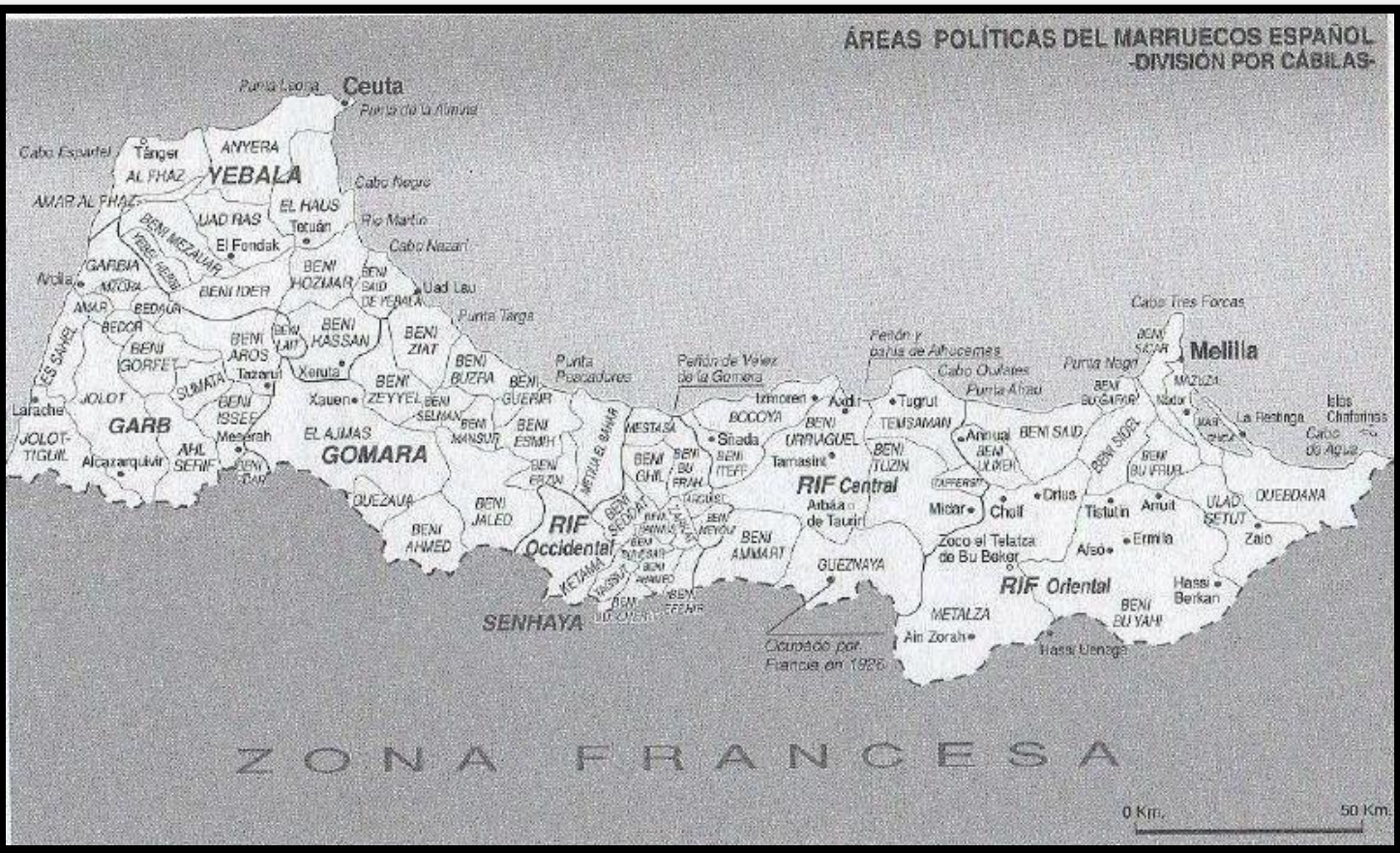
¿Qué es el Rif?. Según establece la historiadora española (3) María Rosa de Madariaga:

"Es importante señalar que algunos autores árabes establecen diferencias entre el Rif y Gomara, mientras que otros como Ibn Jaldún (siglo XIV) parecen confundirlos. Lo mismo cabe decir de León el Africano (siglo XVI), quien describe al Rif como una región del reino de Fez, que se extiende desde las columnas de Hércules (en realidad, Uad Lau, en la costa gomarí) al río Nekor, y hacia el sur, desde el Mediterráneo hasta la montañas vecinas del

Uarga (línea divisoria con la zona francesa). La región de Gomara, término no geográfico, como el del Rif, sino étnico, pues se aplica al grupo bereber del mismo nombre, perteneciente al de los masmuda, el mismo que el de los almohades, aparece englobado dentro del Rif. De otro lado, vemos asimismo que, para León el Africano, el Garet era otra provincia del reino de Fez, que va

desde el Muluya al Nekor. El término Rif no lo vemos aparecer, pues, referido a una región determinada, aunque bajo los benimerines se aplicaba a un territorio más restringido que iba desde Gomara, al oeste, al río Nekor, al este, y hasta los Senhaya al sur".

En definitiva si por el oeste el límite del Rif podemos situarlo en el río Laud, excluyendo a la tribu de Gomara. Por el este es más confuso y cabrían otros límites como podría ser: el Río Kert o el Río Moluya, Abdelkrim avisó al ejército español, que no pasasen del río Amekram. Solo en el caso de considerar como límite del Rif el río Moluya, las tribus de Guelaya pertenecerían al Rif, en cuyo caso serían el Rif Oriental. Tampoco hay que olvidar que tras el desastre de Annual la idea de los hermanos Abdelkrim era fijar el límite en el río Kert lo que excluiría a Guelaya y si incluiría a Temsaman, ni que el Tarifit llega hasta el río Moluya, aunque en la zona de Guelaya está muy influenciado por el español.



La familia Abdelkrim, aceptaba la presencia de España en el RIF Oriental, detestaba a los franceses y confiaba en un acuerdo entre iguales con España, que le ayudase a modernizar el RIF. La tribu de Beni Urriaguel era la más poderosa del RIF, con 6.000 hombres armados, todos bien adaptados al terrenos, y conocedores del manejo de las armas. Hubo Militares Españoles que entendían la dificultad de avanzar en el Rif, como el general Aizpuru y el Coronel Morales, ambos amigos de la familia Abdelkrim. No era ese el caso del general Silvestre.

Además se conoce que la familia Abdelkrim aceptaba la presencia de España pero no en lo que ellos consideraban su territorio. El capitán Vicente Sist (2) de la inteligencia Militar se había entrevistado con Abdelkrim el 15 de agosto de 1915. Y el rifeño le había confesado sin reparos: que detestaba a los franceses. Un sentimiento compartido por su pueblo. El Rif deseaba mantener buenas relaciones con España, a la que pretendía tratar de igual a igual. Le parecía bien que España quedara afirmada en Melilla y extendiera sus líneas hasta el Kert, cerca de Imarufen e Ishafen, los lugares de los viejos combates de 1911 y 1912. También podía conservar Arruit, Batel y Tistutin. Pero a partir de ahí, y hacia el Oeste, todo lo demás sería territorio prohibido para España y para cualquier otro poder, incluso el del sultán, pues «su deseo ardiente es conseguir la independencia del Rif todavía no ocupado. Sin duda este sentimiento los llevó a la guerra.

En el año 1912, Abdelkrim, como ya hemos comentado, ascendió a ayudante del coronel Gabriel Morales y Medigutia que mandaba la Policía Indígena. Este jefe tenía el respeto sincero de los jefes rifeños, y especialmente el mayor afecto hacia él, lo tenían los Abdelkrim. Desde este cargo trabajó investigando en los aspectos de la legalidad de los derechos y proyectos relativos a las minas de hierro de Beni Tuzin.

Durante la 1ª guerra mundial (1914-1918) la familia Abdelkrim, se muestra partidaria de los alemanes, sobre todo por el interés de defender los derechos sobre la minería de Ayt Waryaghel ante las pretensiones francesas y porque los Alemanas eran aliados de los Turcos, cuya forma de gobierno aspiraban a copiar. Ante las protestas francesas, por algunos escritos de la familia Abdelkrim donde se muestra a favor de los alemanes, no pudiendo enjuiciar a su padre, fue enjuiciado Abdelkrim y aunque se dictaminó su absolución, el alto Comisario "Francisco Gómez Jordana" se niega a ponerlo en libertad. Abdelkrim, injustamente, ingresa en la prisión militar de Rostrogordo en Melilla en el mes de agosto de 1917.

Estando en prisión, uno de sus parientes intentó ayudarle a escapar por medio de una cuerda, al objeto de que se descolgara, pero quedó enganchado en el muro de la prisión a una altura de 30 metros durante una hora, más tarde la cuerda se rompió y cayó al suelo fracturándose la pierna izquierda, hecho este que le causó invalidez para el resto de su vida.

Fue de nuevo capturado y encerrado otra vez en la prisión, donde permaneció 11 meses; al ser puesto en libertad, se incorporó a su anterior puesto en el periódico "El Telegrama del Rif" en el año 1918; Abdelkrim solicitó en 1919 que le concedieran 20 días de vacaciones, finalizadas éstas no regresó a Melilla, nunca. Pero antes de marcharse de Melilla, había escrito a su hermano Mhamed que se encontraba en Madrid para que se reuniera con él en el Rif. Su hermano acudió a su llamada.

¿Conocía Abdelkrim al general Silvestre, al mando de las tropas Españolas en Annual?

El General Silvestre fue destinado en enero de 1904 al norte de África, a Melilla. Allí fue puesto al frente del batallón de caballería de cazadores de Alcántara.

En 1908 obtuvo el título oficial de intérprete de lengua árabe, a cuyo estudio se dedicó desde su llegada a Melilla.

Obtuvo la más alta calificación de entre los 14 alumnos que obtuvieron ese año tal título.

AÑO VIII — MELILLA.- Miercoles 1.° de Diciembre de 1909 — NUM. 2324

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلية في يوم الاربعا 17 ذي القعدة 1327

SUSCRIPCION — SUPLEMENTOS ARABES — SUSCRIPCION

Número suelto, 5 cimos.

Al Comandante en Jefe

Excmo. Sr.:

En la segunda quincena de Julio, cuando cada día se libraba un combate sangriento, el paisanaje de Melilla, estrechamente hermanado con el heróico Ejército de la Pátria, prestó inestimables servicios; acudió á las zonas de fuego; ofreció sus hombros á las camillas ayudando á las ambulancias de Sanidad Militar en su trabajo; llevó en algunos momentos municiones á las guerrillas, y acudió con refr scos á los labios de los que se batian durante ocho horas, bajo un sol abrasador.

Esto hicieron los paisanos de Melilla; la crónica de la campaña está llena de actos de esa clase, cuyos únicos estímulos eran el amor á España y el amor al soldado.

Como periodistas cumplimos nuestra misión en aquellos momentos, poniendo al lado de cada hecho, el elogio caluroso, el entusiasmo ardiente de nuestra pluma que sentía legítimo orgullo en presencia del brillante comportamiento del pueblo de Melilla.

Después vimos cómo las señoras respondiendo al requerimiento de su caritativa esposa, no apresuraban á pedir puesto en el turno de enfermeras de los hospitales militares, alternando con las madres del Buen Consejo; cómo pasaban un día y otro día en las salas derrochando asiduidad, celo, y esmero en la asistencia de los heridos; cómo la mujer, una vez más, la mujer todo sentimiento y todo sacrificio, daba una nota simpática en extremo, junto á las víctimas de la guerra.

Por último, no hemos podido olvidar que en momentos de angustia infinita, en que iban seguramente á perecer entre las olas los cazadores de una compañía entera del Batallón de Mérida, varios paisanos en unión de algunos oficiales y marineros, sin querer reparar en el peligro se lanzaron al agua, en desesperado esfuerzo, para salvar á los náufragos.

Pues bien, Excmo. Señor, el conocimiento de tan meritorios hechos ha hecho nacer un deseo en nosotros: el de que sus autores sean recompensados, deseo que nos atrevemos á llevar á la alta consideración de V. E. en la confianza de que habrá de parecerle atendible.

Las sociedades «Cruz Roja» y «Salvamento de Náufragos» han premiado ó tratan de premiar tan meritorios servicios; pero opinamos que el Estado, la Pátria no puede dejarlos sin galardón.

Y cómo V. E. se ha distinguido siempre por la justicia y la generosidad, prendas preciosas de su carácter, no dudamos que propondrá al Gobierno una medida que signifique lauro para los que á él se hayan hecho acreedores.

Encuadernación Moderna
EN ESTA IMPRENTA

Sección árabe

واليشير بن سناج لما ارسلوا اليه
القبايل بعد ملاقة الاولى

فدم كحصرتهم وقالوا له ما هذا العمل
والامور التي تجري احكامها اليوم لانك
فسد ارسلت لنا كتبك وفيه تقول انا
تحاربوا جيش اصبنيول وساعدناك على
مقالتك وانا اردنا ان نكون مفتاح لهادة
المصيبة لانك بدمت على اصلاح ما
يسد من الامور من عند الامير مولانا حفيظ
وقد قلت انك بعثت له وها انت
متظر بما ياموه ويجاوب به وعلى ذاك
المقا له اجيناك واليوم جعل يتحرك
الجيوش من البواخع الذين كانوا نازلين
فيهم وقال لهم ان كنتم تبغون الصلح
نشاوره ونجاوب لكم وساعدوه على مقالته
ورد لهم جواب بانه يقول لي ان يعدموا
ايذا الذي حين كان الامر بين يدي ونعمل
به ما نشا ما زهرا به واليوم اصطربت
الامور بعضها بعض وعند قديمهم اذا اقبلوا
ما تشترطه عليهم الدولة وحكومتها من الربط
رضوا بذلك ما يكون الا الخير وجارب
لهم بذلك وقدموا بقدومهم وليا را احاكم
المسلمين الذين قدموا لمعاده تعجب مني
ذلك وبهة فيهم ومني فلة اكيا التي
انتزعت من وجودهم لا نهم ما قدموا
للعباد المذكور الا السراح الذين لا حلاق
لهم ولا يستهلون ذلك المقام ولا غيره لان
ما قدم لذلك المعاد حتى واحد من الذين
نرضوا هذه البعثة ويعثوا لذلك الا ما
ذكرناه وقال لهم صا هذا الا خديعة ولاكن
اصبرا لان في هذه الساعة اصبابي ما
عليها صابر حتى قبلغوا ما تحبونه انتم
وتملكون ما شيتم

El texto árabe

Sobre la última conferencia celebrada con el General Marina por los kabileños de la harka.

Tercer Congreso Africanista

Los Centros Comerciales Hispano-Marroquíes de Madrid, Barcelona, Tánger y Ceuta, han acordado celebrar el tercer Congreso Africanista en Valencia, inaugurándolo el día 8 de Diciembre y celebrando el día 14 de dicho mes la sesión de clausura. El Comité ejecutivo de la Exposición ha cedido galantemente el salón de actos para celebrar allí las sesiones.

Dicho Congreso, que ha de revestir gran importancia, como los anteriores, será presidido por los señores D. Rafael María de Labra, D. Miguel Villanueva, D. José María Ortega Morejón, D. Sebastián Maltrana, D. Basilio Paraíso y D. Eduardo Vincenti.

DESDE FEZ

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Mequinez, atacado

Los Zemmur están en guerra con los Beni-M'Tir y los Mejat.

La ciudad de Mequínez fué atacada por aquellos, y tal pánico se apoderó de la población, que el gobernador ordenó cerrar las puertas y la artillería se hizo oir.

Parece que el Majzen no es extraño á la revuelta, pues excitó á las segundas kábilas para que arrasaran la primera, y ésta, ni corta ni perezosa, tomó la delantera, confiada en el adagio de «quien pega primero, pega dos veces».

Los Zemmur, después de razziar varios aduares de los Beni-M'Tir, los persiguieron hasta las mismas puertas de Mequínez, en cuya ciudad buscaron refugio.

La lucha prosigue, poniendo en grave conflicto al Majzen, que no sabe á qué punto atender, pues las noticias que se reciben de la región de Tazza son poco tranquilizadoras.

Reunión de fuerzas

Al pié de los muros de esta capital ha reunido el Majzen doce mil hombres. El resto de sus mejalas.

El estado de las tropas che ifianas no puede ser más deplorable. Están medio desnudas y famélicas.

El gobernador les ha distribuido armas y vestidos nuevos, dirigiéndolas enseguida sobre los Hiaina.

En el primer encuentro han sido derrotadas y algunos fugitivos han vuelto á Fez.

Muley Hafid se muestra irresoluto. Por una parte, los acontecimientos del Rif; por otra, la imposición de Francia, y, lo que es más sensible, la revuelta por Oriente y Occidente.

La nota francesa

Ya obra en poder del Sultán la nota que le ha dirigido el Gobierno francés amenazándole con apoderarse de las aduanas de Tánger, Casablanca y Larache y con embargar los impuestos imperiales de Uxda y Chauia si no acepta cuanto antes la contratación del tan cacareado empréstito para pagar á sus acreedores.

Dice Francia que ha agotado todos los medios conciliadores para llegar á una solución, y, no habiendo sido escuchados, se vé en la precisión de recurrir á la fuerza.

Los dignatarios del Mejzén están indignados con la actitud de Francia y se expresan con vehemencia pero al fin y á la postre, cederán.

¿Qué van á hacer sinó?

Los alemanes no alientan ya á Muley Hafid con la tenacidad de otras veces. Sin duda obedeciendo órdenes de su gobierno.

La cuestión del Rif, no preocupa tanto al Mejzen como el asunto del empréstito. Y se comprende porque en el Rif, fué siempre nominal su soberanía y ahora vá á encontrarse conque España le resuelve un problema, que nunca hubiera podido resolver por sí.

El Chaldi

Continúa en Fez sin permitirle el sultán que abandone la ciudad como era i sus deseos.

También continúa por aquí el Fraile y no falta quien diga que los enemigos irreconciliables harán las paces y que en tal sentido trabajan algunos palatinos.

Chaldi, ha recibido emisarios de Guelaya que ya volvieron á su kábila siendo portadores de cartas del levantisco jefe.

No falta quien afirme que la permanencia del Chaldi en Fez, se prolongará mucho, muchísimo tiempo.

Un sitio de Melilla(1)

(CONTINUACIÓN)

Como ha de ser, cada uno tiene su modo de orar, y estas gentes no están enseñadas á rezar de un modo silencioso. Acabadas sus devociones quisieron hacer ostentación de su numeroso Exercito para amedrantar á los Christianos que los estaban mirando apoyados sobre las murallas de la Villa, y de las obras exteriores, y rebolotendo con afectación sus Banderas que estaban teñidas con la sangre de aquellos que habian muerto en los quatro reductos, hacian brillar sus sables enseñándoselos á los Españoles y amenazándolos con que serian tratados del mismo modo que los de la noche anterior.

El Governador, cansado ya de sus fanfarronadas, creyó ser tiempo de interrumpir su regocijo, para cuyo efecto hizo apuntar algunos cañones á un parage descubierto X, por donde tenian que pasar. Apenas acababa de llegar allí la cauexa del Exercito, dispararon sus cañones de á 24 que se llebaban las filas enteras. Esta maniobra desconcertó bien pronto el orgullo de su marcha. Los muertos embarazavan el camino, y así continuaron pasando á la desfilada y á carrera avierta hasta el fuerte de San Lorenzo. Y como la Infantería padecia bastante, tomó el camino L, por detrás de la Co ina sobre la cual muchos de sus compañeros suvieron para verlos correr, y es de creer que el numero de estos se haviera en b ere hacho mas considerable, si algunas balas de Cañon que se les embiaron no huvieran precisado á estos curiosos á no meterse en negocios agaeo ; Pero la noche dió lugar á unas y otros de continuar sus marchas con menos riesgo y se retiraron á su campo donde empezaron á prevenir todo lo necesario para abrir la trinchera.

(1) Manuscrito recientemente adquirido por el Marqués de Olivart, y publicado en «La Revista de Derecho Internacional» de que es Director.
Conservamos su ortografía y redacción.

Columna en árabe del telegrama del rif, de la época, donde Abdelkrim era colaborador

Un joven profesor rifeño de 26 años, Muhammad Abdelkrim, calificó con sobresaliente su

examen. Abdelkrim conoció pues al general Silvestre ampliamente, fue su profesor de árabe durante 3 años y no es de extrañar que conociese su concepto de la guerra rápida y su intención de someter el Ri al estilo colonial de la época.

Silvestre abogaba por una acción militar rápida que pacificara de una vez por todas el protectorado.

La guerra de 1.921

La guerra de 1.921 fue una guerra cruel, cuyo recuerdo aún estremece a los dos bandos. La crueldad de esta guerra, que a fin de cuentas, fue una guerra al estilo de 1920, usando las armas y los métodos de esa época. . Y en ambos bandos las madres, mujeres e hijos, quedaron en las casas llorando la muerte de hijos, esposos y padres.

Podemos dividir esta guerra (1921-1926) en 4 etapas principales:

- El avance del general Silvestre.

- El desastre de Annual.

- La República del Rif y la consolidación de las fronteras.

- El desembarco de Alhucemas y final de la guerra.

El avance del General Silvestre. El 12 de febrero de 1920 Silvestre tomó posesión de la Comandancia General de Melilla, Abdelkrim ya estaba en Axdir, Abdelkrim conocía al General Silvestre a quién le había dado clases de árabe, la pregunta es ¿Conocía también sus intenciones? ¿Cuándo regresó a Axdir fue en previsión de estos acontecimientos?

Julio de 1921, Silvestre ya está en Annual, en Melilla incluidos notables rifeños se homenajea al ministro de la guerra "Vizconde de Zea"

Silvestre, desde la Comandancia de Melilla en enero de 1921 empezó la invasión del Rif pensando en una guerra rápida que acabara la escasa resistencia rifeña existente, llegar a Alhucemas y terminar con el problema del Rif. Entre mayo de 1920 y junio de 1921 Silvestre protagonizó un espectacular avance, rápido e incruento sobre el interior del Rif, haciendo creer a todos que por fin se alcanzaría la bahía de Alhucemas y finalizaría la sangría de Marruecos.

El avance del Silvestre figura en el cancionero popular rifeño descrito como sigue:

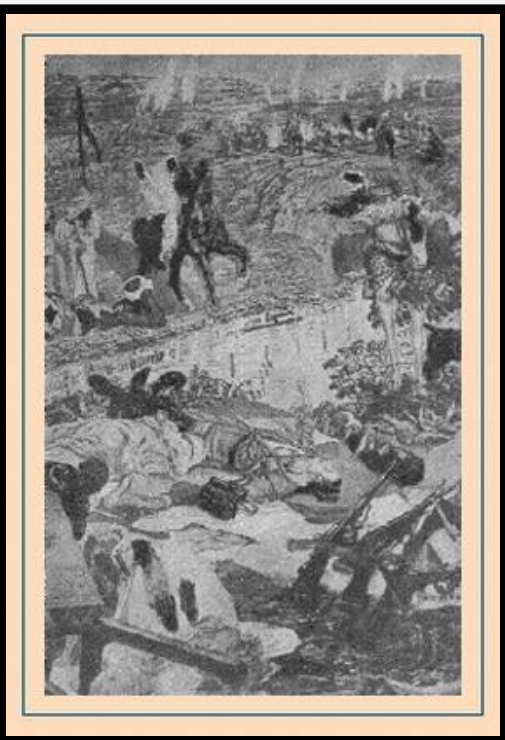
"El español con sus armas conquisto Arruit	***"Isug-d urumi yettef A3arwi s ddre3 nnes***
Llegó a Drius y se lo entregaron sus amigos	***Yiwed-d Driwec yettef it s imeddukar nnes***
Llegó a Tafarsit y soltó mucho dinero	***iwed-d Tafarsit yessuyes adrim nnes***
Llegó a Tizi Assa la ruina de sus huesos."	***Yiwed-d Tizi n 3ezza tzura n yexsan nnes"***

El desastre de Annual. Sin embargo, tal ilusión se derrumbó de manera cruenta. Silvestre, había cometido el grave error de subestimar a las tribus rifeñas, y, precisamente por esto, extendió mucho más de lo prudente sus líneas de abastecimiento. Pero pronto los rifeños derrotarían a los españoles: a finales de mayo, una delegación de los Temsaman convenció a Silvestre para que cruzara el río Amerkan y estableciera una posición en la colina de Abarrán, Abdelkrim había avisado al general Silvestre

---------- **Repliegue del ejército Español mandado por el General Silvestre desde Abarrán hasta Monte Arruit.**

---------- **Harkas de las diferentes tribus acosan al ejército Español y llegan hasta las afueras de Melilla.**

Esquema sobre el Desastre de Annual



Dibujo de la época sobre el final de Igueriben

Foto del Desastre de Annual (ultima formación del regimiento de Alcántara)

avisado al general Silvestre, "no paséis el rio Amerkan". El 1 de junio de1921, el contingente llegó a la posición, los rifeños la atacaron, matando a 179 de los 250 militares, incluyendo a todos los oficiales. Ese mismo día fue asaltada Sidi Dris, una posición costera, en la que los rifeños mataron a un centenar de españoles y fueron rechazados.

Silvestre, a pesar de las órdenes tajantes de Berenguer, y creyendo que se trataba de acciones aisladas, prosiguió el avance e inició la construcción de una base de apoyo en las colinas de Igueriben, unos 5 km al sur de Annual. El 17 de julio, Abdelkrim, al mando de los Beni Urriaguel, y con el apoyo de otras tribus, lanzó el ataque sobre todas las líneas españolas. Igueriben no tardó en quedar sitiada, cayendo el 22 de julio. Los rifeños atacaron entonces el campamento español de Annual, donde había 5.000 soldados, que lo que hicieron en vez de combatir fue huir, muriendo al menos 1.000 ese mismo día y muchos de los supervivientes de aquél día, sobre todo soldados rasos, perderían la vida más adelante en las sucesivas retiradas españolas, especialmente en la posición de Monte Arruit.

Después de Annual, van cayendo rápidamente otras posiciones arrastrándose una a otra, como las piezas de un dominó. Ben Tieb, Tafersit, Yebel Uddia, Zayuday, Azur, Halaut, Nadir de Beni Ulixech, y finalmente Dríus, que el general Navarro ordena abandonar e incendiar con todo el material de guerra allí acumulado, a pesar de haber sido la única posibilidad para ofrecer una resistencia en condiciones al enemigo.

Las piezas del dominó siguen cayendo inexorablemente: Batel, Dar Quebdani, Zoco de Telatza, Tistutin. Los supervivientes, inmersos en el caos de una huida desesperada se refugian en Monte Arruit. Es el día 29 de Julio. Las últimas tropas indígenas que permanecían fieles se

pasan al enemigo. Desde las fortificaciones de Monte Arruit, sin agua y con escasos víveres que los sacos lanzados desde los aeroplanos apenas incrementa, los sitiados observan las columnas de humo que se elevan indicando que las posiciones de Zeluán y Nador también han caído el 3 de agosto:

Algo más de 13.000 soldados Españoles cayeron en aquellos días desde el 22 de julio al 9 de agosto. Ese día, el segundo de Silvestre, el general Navarro se rindió con sus hombres en Monte Arruit, donde murieron 3.000 hombres y salvando la vida el general Navarro de casualidad.

El propio Silvestre murió el 22 de julio en circunstancias no esclarecidas. Mientras una versión dice que al ver el desastre se metió en su tienda de campaña y se voló la cabeza, otra versión dice que fue abatido a tiros por los rifeños junto con el coronel Manella y varios oficiales que trataban de defenderse.

No obstante, su cadáver jamás fue hallado, lo que dio lugar a rumores infundados sobre su presunta supervivencia.

La República del Rif y la consolidación de las fronteras.

(4) http://es.wikipedia.org/wiki/Rep%C3%BAblica_del_Rif

Después de la victoria de Annual, Abdelkrim se sintió más seguro de organizar y desarrollar eficazmente el movimiento rifeño, surgido. La falta de un ejército regular rifeño coherente y la falta de un organismo que coordinase entre tribus, también la gestión de su propia economía y administración, llevaron a Abdelkrim a celebrar democráticamente un congreso general, que estudiara, evaluara la situación después de la victoria y estableciera nuevas herramientas para un movimiento más sólido. El planteamiento fue aceptado con un gran entusiasmo por los rifeños, así fueron invitados a participar los representantes de las tribus.

La reunión tuvo lugar el día 18 de Septiembre de 1921, Abdelkrim empezó con un gran discurso, donde habló de la relación entre el Rif y España y Marruecos, denunció todo tipo del colonialismo y no aceptó ningún tratado del protectorado.

*"Nunca hemos reconocido este protectorado y nunca lo reconoceremos. Deseamos ser nuestros propios gobernantes y mantener y preservar nuestros derechos legales e indiscutibles, defenderemos nuestra independencia con todos los medios a nuestro alcance y elevaremos nuestra protesta ante la nación española y ante su inteligente pueblo, quien creemos que no discute la legalidad de nuestras demandas". (*Abdelkrim)

En el mismo acto se acordaron varios puntos importantes, entre ellos la independencia del Rif. Abdelkrim fue nombrado emir, se constituyó un Consejo Nacional de Notables, y se fijó el 18 de Septiembre como día de la independencia, y otros dos puntos más importantes a nivel

de la política exterior. Primero, el establecimiento de relaciones amistosas con todos los estados. En este sentido citamos a una carta escrito de los dirigentes rifeños a los españoles diciendo:

"Nos causa sorpresa que ignoren los intereses de la propia España no haciendo la paz con el Rif, mediante el reconocimiento de su independencia, y así promover las relaciones de buena vecindad, en lugar de humillar a nuestro pueblo e ignorar todas las doctrinas humanas y legales de ley universal, tal como se hallan contenidos en el tratado de Versalles firmado después de la Gran Guerra [la Primera Guerra Mundial]" Dirigentes rifeños

El segundo punto era la solicitud de ingreso en la Sociedad de Naciones (precursora de la Organización de Naciones Unidas). Sobre esta cuestión, citamos la famosa carta dirigida a la Sociedad de Naciones, por Arnall y Bujibar que viajaron a Londres, en junio de1922. Este documento, enviado desde Londres al Consejo General el 3 de diciembre de 1922, decía lo siguiente:

"Nosotros, representantes debidamente acreditados del verdadero gobierno del Rif, les informamos que hemos constituido un poder representativo debidamente elegido, compuesto de diputados de las cuarenta y una tribus del Rif y Gomara. Entre los puntos más importantes acordados, tenemos una asamblea representativa debidamente elegida que gobierna nuestro país en conformidad total con los objetivos de la Sociedad de naciones, segundo, estamos dispuestos a garantizar los derechos de todas naciones en todos los ámbitos relacionados con el comercio, y no establecemos en ningún caso derechos más gravosos que los fijados en otras regiones de Marruecos, otro punto, estamos dispuestos a dar pruebas y garantías que demuestren que somos capaces de gobernar el país en interés de la paz y del comercio internacional". (Arnall y Bujibar representantes de la República)

Se observa un mensaje muy claro hacia los españoles, basado en la paz y en el reconocimiento mutuo con buena vecindad, argumentando por acuerdos universales. Lo llamativo es que la mente que pensaba todo esto, era consciente de que no se puede desarrollar un estado moderno sin establecer un órgano abierto y aceptar el diálogo como fomento de los derechos.

El gobierno rifeño, establecido según las ideas modernas y los principios de la civilización [occidental], se considera asimismo independiente, tanto política como económicamente, con el privilegio de gozar de nuestra libertad como la hemos gozado durante siglos, y vivir tal como los demás pueblos viven. (Mhamed Azerkan, ministro de Asuntos Exteriores de la República del Rif)

El Consejo nacional rifeño celebró varias sesiones aprobando una constitución de 40 artículos, basada en el principio de autoridad del pueblo. Los miembros del gobierno eran responsables ante la Asamblea Nacional. Por ello, Abdelkrim fue nombrado Presidente del Consejo. Según Achtatou, citado por Salafranca, dicha constitución, conjuntamente con bastantes documentos, fue quemada por las tropas españolas cuando tomaron Axdir. El estado rifeño fue denominado **Dawlat Aljumhuriya Rifiya** (*Estado Republicano Rifeño*). El siguiente paso, fue la formación de un gobierno moderno, para poner fin a las viejas estructuras tradicionales, e introducir un modelo democrático basado en una administración muy representativa. Quedó constituido en el Presidente o Emir, el Vicepresidente (Mhamed el hermano del Abdelkrim), y cuatro ministros (de *Hacienda*, de *Asuntos Exteriores y Marina*, de *Defensa* y del *Interior*), aparte de dos secretarios y tres inspectores y pagadores. El espíritu de cambio y de modernidad, está representado en que la mayoría de esos miembros eran jóvenes que no superaban los 45 años, llegando a tener el caso del Caid Seddik, secretario particular de Abdelkrim, sólo 22 años. Todos tenían estudios superiores y dominio de idiomas, como un instrumento de la comunicación con los representantes de otros países, y para hacer llevar su mensaje a la comunidad internacional.

BANDERA DE LA REPÚBLICA DEL RIF

(5)(Tesis doctoral de Ignacio Vázquez Moliní, licenciado en Derecho. Dirigida por los profesores.

Dr. D. Francisco Abad Nebot y Dr. D. Francisco Gutiérrez Carbajo. 2007-08. UNED.

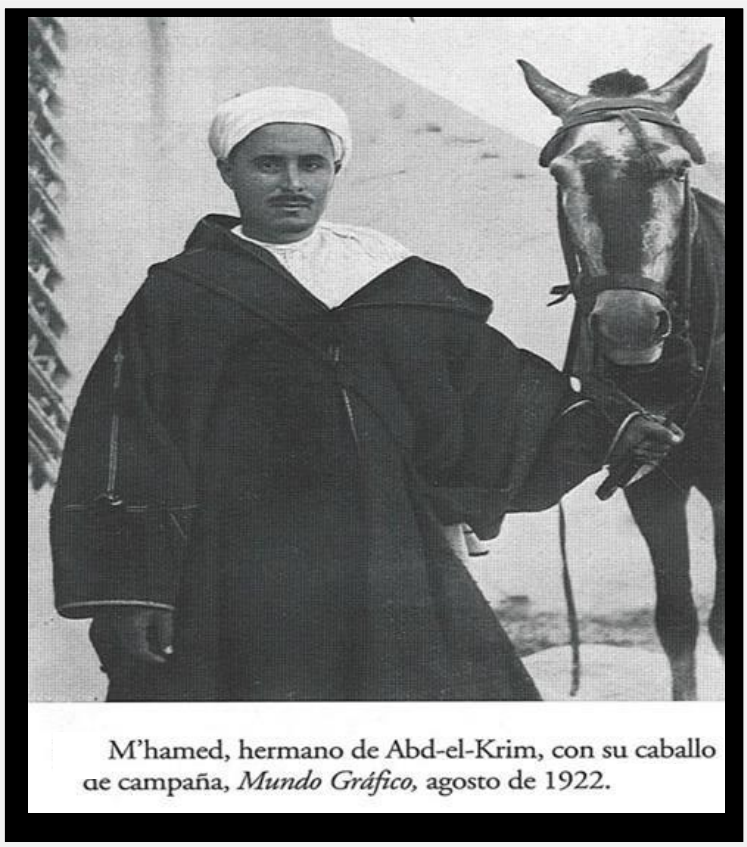
En este apartado hemos de escribir sobre los esfuerzos llevados a cabo por parte de Abdelkrim para paliar o incluso vencer los problemas de la falta de comunicaciones adecuadas dentro del territorio dominado por sus propias fuerzas. En efecto, Abdelkrim se percató muy rápidamente que uno de los factores que habían contribuido a la derrota de las fuerzas españolas era la ausencia de comunicaciones rápidas y fiables dentro del territorio ocupado. En un intento por evitar que, en un futuro no muy lejano ese mismo problema se volviese en

contra de sus propias fuerzas, Abdelkrim desarrolla varias iniciativas, entre las que podríamos subrayar dos de carácter más importante. La primera es la que se refiere a la puesta en marcha y desarrollo de una red telefónica eficaz que pusiera en comunicación su cuartel general con la práctica totalidad del territorio controlado por la República del Rif. La segunda, todavía más ambiciosa, es la que trata de dotar de un sistema de comunicaciones terrestres aceptables, mediante la construcción de una red viaria, primero dentro del Rif y luego, entre este territorio y la Yebala, comunicando Axdir y Xauen.

De esta manera, la red telefónica de Abdelkrim se articuló en torno de la estación central de Axdir, de donde salían tres líneas: una en dirección a Melilla, otra hacia la Yebala y, la última, hacia la zona de Targuist. De cada una de estas líneas, a su vez, partían nuevas líneas secundarias, "con un recorrido global de doscientos kilómetros, llegando hasta todas las líneas del frente y sumando un total de setenta y siete estaciones" (Salafranca, 2004: 108).

Merece la pena señalar que todo el material necesario para la puesta en marcha de esta red de comunicaciones telefónicas procedía del botín de guerra tomado a las fuerzas españolas. El encargado de llevar a cabo las distintas fases para el establecimiento de estas líneas fue el propio hermano de Abdelkrim, MHamed, denominado "Pajarito". Se apoyó, fundamentalmente, en dos colaboradores principales, "un alemán llamado Klens, y sobre todo en el mecánico español Antonio, que fue hecho prisionero en 1921, y voluntariamente se unió a los rifeños, llegando a ser el verdadero jefe técnico del Servicio de Transmisiones del Rif" (Salafranca, 2004: 109). La novedad de esta red telefónica, frente a la española e incluso la francesa, consistió precisamente en levantarla en unas circunstancias de enfrentamiento bélico directo. Como muy acertadamente señala el autor mencionado:

"Lo más interesante fue el uso militar y político que hizo Abdelkrim del teléfono. Políticamente, en minutos estaba informado de cualquier incidente, disidencia, protesta o conato de rebelión. Con la misma rapidez y por el mismo conducto dictaba sus órdenes. La rapidez de la acción y el control que ejercía sobre todo el territorio de la República del Rif, o mejor diríamos sobre todos los habitantes del territorio, inquietó a algunos elementos que cortaron postes o hilos. En menos de una hora fue reparada la línea y se ordenó que fueran fusilados los autores del atentado, lo que sirvió de aviso a futuros descontentos (Salafranca, 2004: 111)."



M'hamed, hermano de Abd-el-Krim, con su caballo de campaña, *Mundo Gráfico*, agosto de 1922.

En la guerra, el siguiente paso de Abdelkrim, fue extender su poder. En 1923 su

objetivo fue la Gomara, al Oeste del Rif, donde su poder llego a ser absoluto, no tuvo la misma intensidad en el Yebala al sur de Tetuan, que estaba gobernada por el: El Raisuli, figura de gran prestigio entre los indígenas y que en ese momento cooperaba con España.

En enero de 1923 España paga en dinero a Abdelkrim para que libere a los rehenes españoles, en previsión de la operación militar en Alhucemas, el gobierno considera oportuno que ningún soldado español permanezca en manos rifeñas, estos son liberados el primer día de febrero tras 18 meses de cautiverio y la muerte de 138 de los 489 prisioneros, 4 millones de pesetas que Abdelkrim utiliza en la compra de armas.

Tras la llegada al Poder de Primo de Rivera y la retirada por éste de 29.000 soldados, Abdelkrim pudo incrementar su poder en la región de Yebala, atacando en junio de 1924 las posiciones españolas de la zona, en Septiembre la mayoría de éstas estaban asediadas.

La llamada retirada de Xauen, estuvo a punto de convertirse en un nuevo Annual, la retirada se convirtió en una operación muy difícil y el costo en bajas para el ejercito español fue muy elevado.

Tras la evacuación española los Ajmas, cábila hostil a España y a Abdelkrim, fueron reprimidos con dureza por éste, desde la zona francesa se podían ver las aldeas arrasadas por los rifeños, después le llego el turno al Raisuly que fue capturado en su fortaleza de Tazarut,

1924 es el año de máximo poder de Abdelkrim, éste se muestra victorioso ante los españoles y se ha impuesto a las tribus hostiles

Tras la victoria sobre los españoles Abdelkrim pone sus ojos en el valle del Uargha, en zona francesa forzado por la propia falta de recursos en que había quedado el Rif tras cuatro años de guerra, la necesidad de mantener su prestigio que se basaba sobre todo en los éxitos militares y la necesidad de someter a la tarica Darkauiya, en el territorio de

Horacio Echevarría, Abdelkrim y otros lideres rifeños. 1923. Echevarría negoció la liberación de los prisioneros españoles, incluso pagó el rescate.

Horacio Echevarría empresario vasco, amigo de Mhamed Abdelkrim que medio e incluso pagó el rescate de los prisioneros españoles

los Banu Zarual que ejercían como foco de oposición a los Abdelkrim.

Como vemos mientras que por el oeste, Abdelkrim continúo ampliando su poder y guerreando incluso contra la tribus hostiles, por el este, la zona de Melilla se llegó a unas fronteras más estables, las tropas españolas en el mismo año 1921, después de Annual, avanzan y llegan hasta unas fronteras estables entorno al río Kert, ocupando hasta Dar Drius. Los ejércitos españolas iniciaron su avance el 12 de septiembre de 1921, el 17 se toma Nador, el 10 de Octubre se toma el Gurugú y el 14 de Octubre Zeluán con lo que la defensa de Melilla quedaba asegurada. El 24 de Octubre sin ninguna resistencia rifeña llegan a Monte Arruit donde se encuentran con los cadáveres insepultos de los soldados españoles. Finalmente el 10 de Enero de 1922 se toma Dar Drius con lo que la línea del Kert queda estabilizada.

Sin embargo, no debe pensarse ni por un momento que la situación del ejército español en África era sencilla. Los mandos sabían perfectamente que, aunque se estaban recuperando posiciones, Abdelkrim era el que seguía dominado el Rif, se había apoderado de una gran cantidad de armas, se estiman en 20.000 fusiles, 400 cañones de montaña y 129 de campaña, y todavía tenía en su poder a prisioneros españoles.

Abdelkrim y soldados del Rif A caballo, 1925

En Abril de 1925 los rifeños se lanzan al ataque de las líneas francesas que no pudieron contenerlo, en pocos días atraviesan el río Uargha y a principio de junio, están a 40 km. De Fez.

Fez, capital del reino y residencia de los sultanes. Abdelkrim exigió a los notables de Fez su reconocimiento como sultán, que estos rechazaron, a partir de aquí comienza su declive.

Sultán Abd al-hafiz 1908-1912

Sultán Youssef ben Hassan 1912-1927

Personajes del Marruecos de la época. SULTANES

Abdelkrim, comete el grave error de atacar la zona norte del Protectorado francés. El mariscal Petain, vencedor en Verdún y nombrado residente general en Marruecos, que ha sustituido al Louis Hubert Lyautey, de acuerdo con el Gobierno español decide celebrar la Conferencia de Madrid en julio 1925, **a la que asisten miembros del Majzén** y en la que se acuerda, para acabar de derrotar a Abdelkrim, «establecer una estrategia común en la resolución del problema militar». Entre los planes se incluía el desembarco de las tropas españolas en la bahía de Alhucemas y una contraofensiva del Ejército francés a lo largo del valle del Uargha hacia el norte. No se debe olvidar que la conferencia de Madrid fue a tres partes: España, Francia y el Majzén (representando a los ejércitos leales al sultán de Fez) y en nombre de las tres partes se inicia al norte de la república del Rif el desembarco de Alhucemas y por el sur el avance de las tropas francesas.

El Rogui

Raisuni

Miziam

Abd el Krim

Líderes del Marruecos de la época. Jefes de tribus:

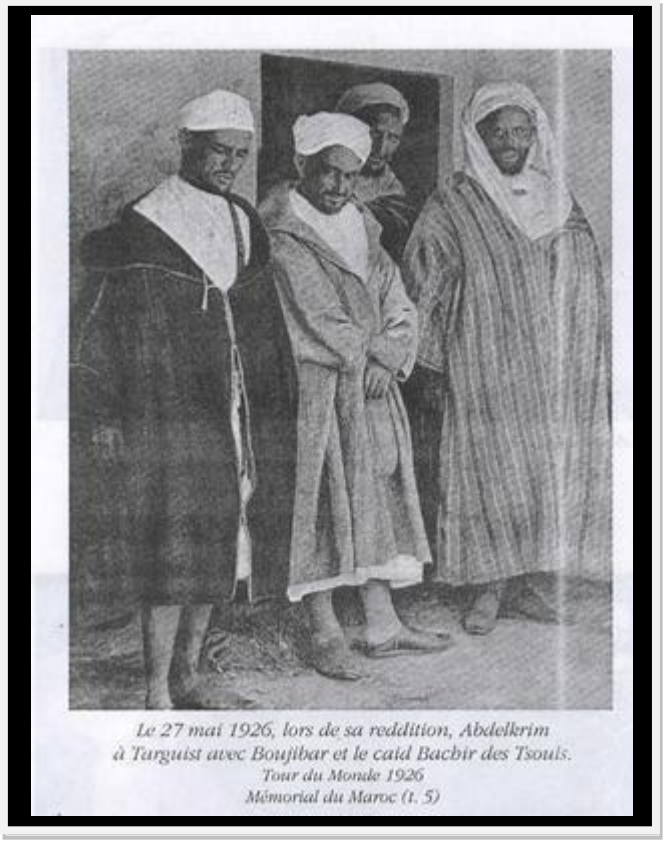
Raisuni: Yebala.

Miziam Guelaya.

AbdelKrin: Beni Urriaguel (Emir del Rif)

El desembarco de Alhucemas.

En septiembre de 1925, comienza el ataque sobre la república del Rif, el 8 de Septiembre los españoles desembarcan en la playa de la Cebadilla, al oeste de la bahía de Alhucema en lo que fue una gran operación anfibia, 16.300 hombres 104 buques y 88



Le 27 mai 1926, lors de sa reddition, Abdelkrim à Targuist avec Boujibar et le caïd Bachir des Tsouls. Tour du Monde 1926 Mémorial du Maroc (t. 5)

aviones participaron en el desembarco, los primeros en llegar a la playa fueron los legionarios del comandante Franco y los harqueños de "Muñoz Grande". El 2 de Octubre los españoles toman Axdir. Los franceses a su vez atacaron por el sur hasta unirse a las tropas españolas.

Aún durante 1925, Abdelkrim sabiendo que la guerra está perdida intenta negociar con franceses y españoles, ofreciéndole previo pago, la explotación de los recursos mineros, pero Francia y España seguras de su victoria no lo aceptan.

El 26 de Mayo de 1926 Abdelkrim se entrega en Targuist a los franceses, continuando algunos focos aislados de resistencia hasta 1927.

"Me adelanté a mi tiempo" manifestaría posteriormente Abdelkrim a la revista egipcia Al-Manar. En realidad había vencido a sus enemigos locales y unificado el Rif, pero no pudo resistir el esfuerzo conjunto de dos ejércitos europeos, apoyados por el Sultán de Fez."

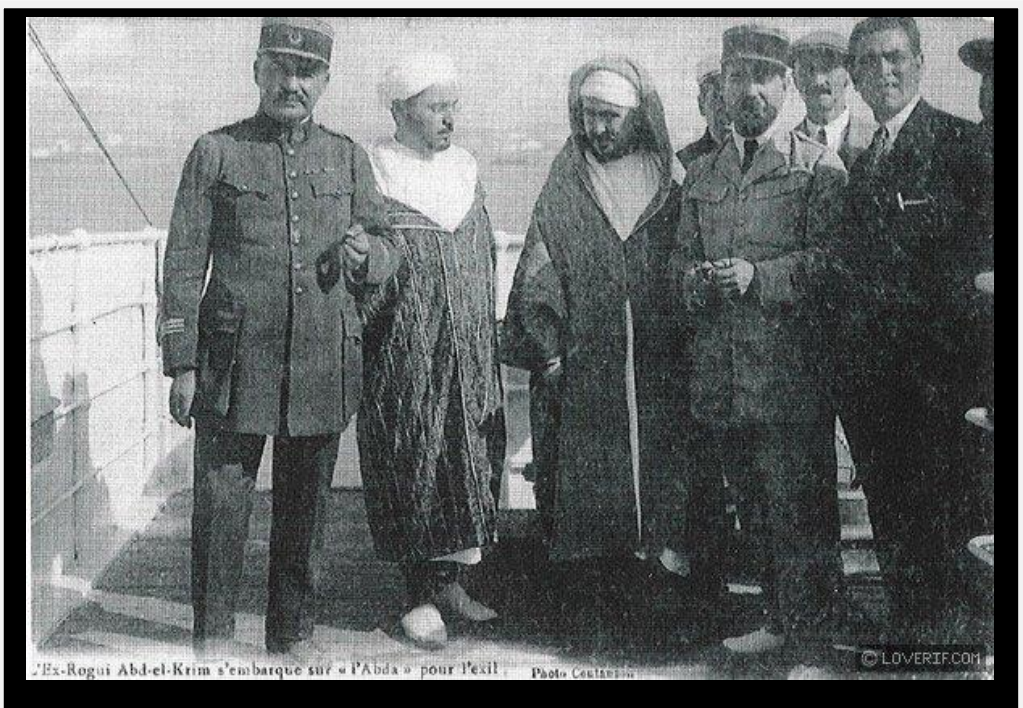
El general Sanjurjo, alto comisario en julio de 1927, fecha que ponía fin a la campaña de Marruecos, **se refería a los rifeños en estos términos: «... el valor militar del enemigo, que por sobriedad, resistencia y costumbre a la guerra, constituye una de las infanterías mejores del mundo...».**

1926, Abdelkrim después de entregarse al ejército francés, a la izquierda aparece su hermano MHamed, quien siempre le acompañó

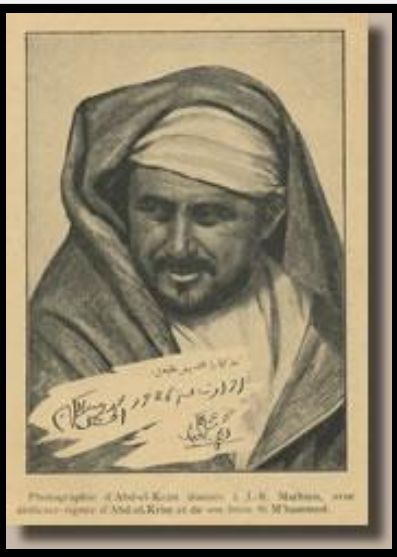
ABDELKRIM RUMBO A LA ISLA FRANCESA DE REUNIÓN EN EL OCÉANO ÍNDICO.

Abdelkrim se entrega a los franceses con quien ha pactado su exilio a la Isla Reunión en el Océano Indico, a pesar de que los españoles solicitaron a los francesas su entrega esta no fue concedida.

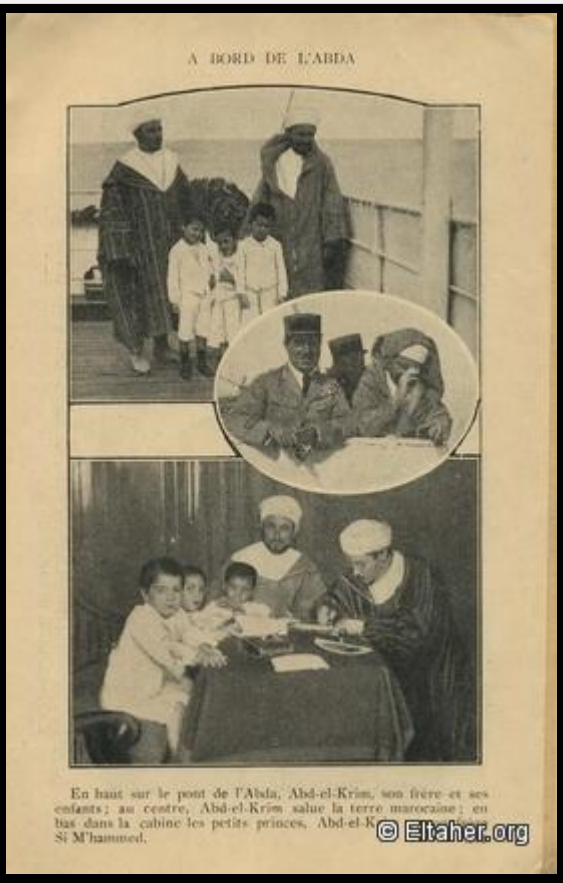
El líder Rifeño y su familia son embarcados en el buque francés "l'Abda", al menos le acompañaban su hermano y su tío con sus mujeres e hijos.



Abdelkrim y Mhamed en el L'Abda rumbo al exilio a la isla de Reunión



Abdelkrim en el momento de su captura en 1926. Foto firmada por Abdelkrim y su hermano Mhamed



Las fotos superior e inferior muestran a Abdelkrim y su hermano MHamed juntos con sus hijos a bordo del SS Abda, rumbo a la Isla francesa de la Reunión. En medio Abdelkrim se despide de su tierra

EL RESCATE DEL EMIR ABDELKRIM DEL CAUTIVERIO FRANCES.

((7) toda la información sobre el rescate del Abdelkrim del cautiverio Francés procede de la ´página Web: http://www.eltaher.org/biography/english/biography_p54_en.html cuyo magnífica recopilación de datos de una etapa poco conocida en el Rif de la vida del Emir Abdelkrim, agradecemos).

Abdelkrim y su familia permanecían exiliados en la isla francesa de La Reunión desde 1926. En la década de los 40 se conocía el interés de las autoridades francesas por llevarlo al sur de Francia, como método de presión ante el Sultán de Fez, el fin del Protectorado se acercaba. La oficina del Magreb Árabe en el Cairo estaba al tanto de estos rumores, pero desconocían la fecha del viaje.

SS Katoomba, barco australiano en el que viajaban Abdelkrim y su familia rumbo al Sur de Francia. 1947

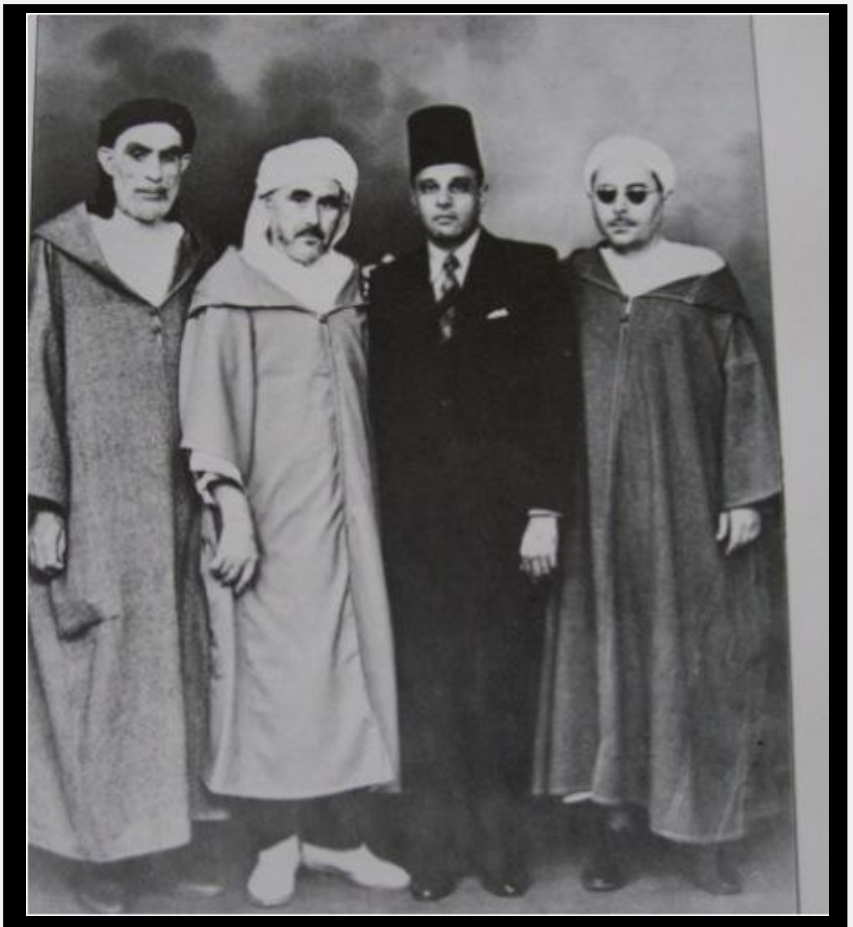
Eltaher periodista Egipcio de origen palestino, había mantenido contacto con los líderes de los movimientos nacionalistas de los países del Magreb Libia, Túnez, Argelia y Marruecos desde 1920, entre ellos Abdelkrim, a pesar de que los dos hombres no se conocían.

El 23 de mayo de 1947, Abdelkrim ya tenía 65 años y había pasado los último 21 en la isla de La reunión, Eltaher recibe un telegrama desde Adén puesto por el adení "Abdo Elhadal Hussein":

TELEGRAPH COMPANY OF EGYPT S.A.E C/A20 bis
ASSOCIATED WITH
STERN TELEGRAPH COMPANY LIMITED
No 0002
OL161 ADEN 14/3 25 2250 =
IC ASHOURA CAIRO =
AMIR MOHAMED ABDULKARIM ALKHATTABI. LEFT ADEN
23/5/47 S/S KATOOMBA =
ELADHAL .

"Emir Mohamed Abdelkrim A Khattabi dejó Adén 23/5/46 S/S Katoomba…

Naturalmente Abdelkrim y su familia viajaba en el SS Kattoomba en absoluto secreto, sin embargo a la llegada a Adén los hijos de Abdelkrim bajaron del barco para conocer la ciudad. Por pura coincidencia, Elhadal los encuentra en la calle Zaafaran. Extrañado por su forma de hablar el árabe y sus ropas les dio la bienvenida a su ciudad, pronto por la conversación con el hijo mayor se dio cuenta que estaba ante el hijo del héroe del Rif Abdelkrim. El hijo invitó a Elhadal a acompañarlos a la nave, donde se reunió con Abdelkrim y le invitó a él y su familia a honrar la ciudad en una visita. Elhadal le organizó un almuerzo homenaje en un hotel de Adén donde invitó a varias personalidades de la ciudad. Tan pronto como la noticia se conoció en la ciudad los vecinos salieron a la calle para animarlo y homenajearlo. Elhadal concluyó que a las 3 p.m. del 23 de mayo de 1947, el SS Katoomba dejó Adén con Abdelkrim y su familia



En la foto aparecen Abdelkrim, su tío Abdessalam y su hermano Mhamed, los tres vestidos al estilo rifeño. La cuarta persona debía de ser de la Oficina por la liberación del Magreb en el Cairo. 1947

a bordo. Después de despedirse envió telegramas a varias personas que estimó podían liberarle de sus captores, uno de estos telegramas enviado al escritor y periodista Eltaher dio sus frutos.

Inmediatamente de recibir el telegrama Eltaher consultó con los miembros de la oficina del Magreb en el Cairo, todos estuvieron de acuerdo en un plan para rescatar a Abdelkrim y su familia de la custodia francesa cuando el barco llegase a Egipto.

Eltaher desencadenó la primera acción y dirigió el siguiente telegrama al Rey Farouq de Egipto poco después de la medianoche del 27 de Mayo de 1947.

"*Su Majestad el Rey*

He recibido un telegrama de Adén indicando que Emir Abdelkrim El-Khattabi, desde hace veinte años, prisionero de Francia en la isla de La Reunión, se encuentra actualmente en camino a un nuevo exilio en el sur de Francia. Él llegará mañana martes a Suez, a bordo del buque "SS Katoomba". Su rescate necesita la amable consideración de Vuestra Majestad invitándolo a permanecer en esta tierra. Francia no tiene ninguna autoridad sobre él salvo la de un secuestrador a su secuestrado. Él no es francés, y siempre que el buque esté en nuestras aguas, estará por la ley, bajo la autoridad del gobernador de Suez. Será una buena acción para la historia de Su Majestad a los ojos del mundo musulmán, esta idea me ha inspirado a presentar este asunto a su majestad, junto con mis oraciones (al Todopoderoso) para proteger su auto sublime."

Firmado

Mohamed Alí Eltaher

Presidente del Comité de Palestina en Egipto.

La primera etapa del viaje era Adén, en esta ciudad Abdelkrim y su familia bajan del barco y son homenajeados con un banquete en su honor por Abdo Hussein Al Adhal, distinguido ciudadano de Adén primero por la izquierda en la fila de los sentados, junto a él se encuentra el tío de Abdelkrim, Abdessalam Khattabi, en medio está Abdelkrim y el 2º por la derecha es su hermano Mhamed

Eltaher envió el telegrama directamente a Koubbeh Palace, que entonces era la residencia oficial del rey, y no a su despacho el Palacio Abdin para asegurarse de que la recibía la misma noche. Cuando llegó el telegrama, el Comandante de la Guardia lo entregó al rey, quien lo leyó, lo puso en su bolsillo, lo que indica la importancia que le dio al telegrama, y ordenó al Comandante pedir al Primer Ministro y al Jefe del Gabinete Real venir a reunirse con él antes del mediodía del día siguiente en su despacho de Palacio Abdin.

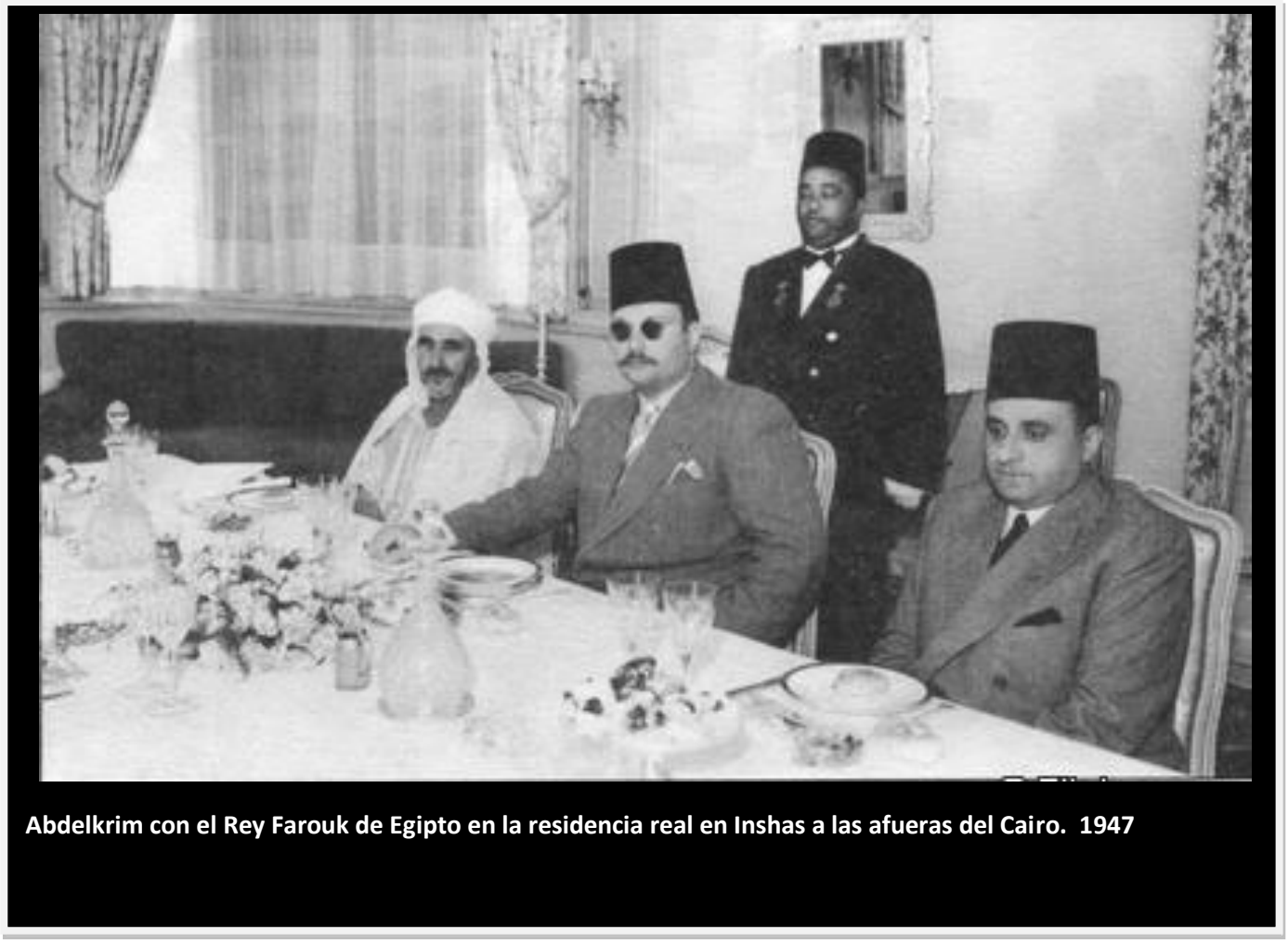
Abdelkrim junto a Alí ElTaher, inspirador de su liberación, en uno de los homenajes en su Honor en El Cairo. 1947

El 30 de mayo de 1947 Eltaher y sus amigos comenzaron la segunda fase del plan. Un grupo de ellos fue al puerto de Suez para reunirse con Abdelkrim cuando el barco llegó discutieron con él, el plan de escape. El otro grupo fue a Port Said para llevar a cabo la última fase. Cuando el barco llegó a Suez, el Coronel Mohamed Hussein fue el encargado por el Rey Farouk de presentar sus saludos reales a Abdelkrim, fue a bordo del barco y compartió con él la propuesta del rey para que solicitase asilo en Egipto. Abdelkrim, que se sorprendió por la decisión del rey, aceptó la oferta, en principio, y pidió hablar con su familia y dar su respuesta definitiva una vez que el barco hubiese llegado a Port Said, y hubiese cruzado el Canal de Suez. El coronel más tarde tomó un tren a Port Said, donde esperaría el movimiento de Abdelkrim.

Emir Abdelkrim Al Jattabi junto con el periodista Eltaher artífice de su liberación y Aziz Masri de la oficina para la liberación del Magreb del Cairo. 1947

Cuando el barco atracó en Port Said, Helmi Bey de la oficina del Magreb fue a bordo y conoció directamente de Abdelkrim que este había decidido aceptar la invitación del Rey. Helmi Bey se puso de acuerdo con él en cuanto a los detalles que seguirían para que las autoridades egipcia antes de decir que Abdelkrim había dejado Egipcio presentaran el hecho consumado de que Abdelkrim había solicitado asilo político para él y su familia.

Abdelkrim, en Port Said, abandonó el barco con su familia lo mismo que había hecho en Adén, pretendiendo visitar la ciudad. Los integrantes de la mesa para la liberación del Magreb le organizaron una fiesta de recepción en la oficina del gobernador de Port Said, donde Abdelkrim presenta su solicitud de asilo, y de inmediato marcha con ellos a el Cairo tal como estaba previsto. Una vez en el Cairo el representante del Rey los recibe en el Palacio de Abdin y le da la bienvenida a Egipto. Desde allí, un convoy de vehículos oficiales llevó a Abdelkrim y su familia a la residencia de rey en Inshas, a las afueras de El Cairo. A la caída de la noche Abdelkrim y su familia fueron invitados oficialmente a permanecer en Egipto siendo así, rescatados del cautiverio francés.



Abdelkrim con el Rey Farouk de Egipto en la residencia real en Inshas a las afueras del Cairo. 1947

1950. En el Cairo. En la parte inferior Alí Eltalher y en el centro de la 1ª fila Abdelkrim, ante la puerta de la oficina del nuevo Dar Ashura

Abdelkrim, junto a su hermano Mhamed (Ambos sentados) y el periodista Alí Eltalher (de pie). Junto a personalidades Yemeníes. El Cairo 1947

El conocimiento de la liberación de Abdelkrim y su familia dio lugar a numerosos homenajes.

Abdelkrim se instala en el Cairo en 1947 y allí permaneció hasta su muerte el 6 de febrero de 1963. Durante su estancia en esta ciudad realizó una importante actividad diplomática como Presidente de la Oficina para la liberación del Magreb, cargo que ocupó hasta 1952, año en que cumplió 70 años.

En la década de los 50 los contactos políticos de Abdelkrim no cesaron. Se sabe que contactó con el general Franco intentando conseguir la independencia del Rif, una vez terminase el protectorado. También mantuvo contactos con Mohamed V y el partido Marroquí de la Istiqlal, aunque Abdelkrim como ya hemos comentado no se fiaba de ellos.

Abdelkrim a la entrada de la oficina por la liberación del Magreb, en la 1ª fila a la derecha Eltalher, mientras que a la izquierda el líder del Istliqlal Marroqui, Allal el-Fassi. Abdelkrim no se fiaba del Istiqlal. 1947

La Revuelta del Rif 1958-1559.

(8) http://es.wikipedia.org/wiki/Revuelta_del_Rif_%281958-1959%29

(9) http://hispanismo.org/historia-y-antropologia/10535-revuelta-del-rif-1958-1959-a.html

La revuelta del Rif (1958-1959) fue un levantamiento en la región magrebí del Rif sofocado con el bombardeo aéreo de la región con napalm, fósforo blanco y bombas de fragmentación llevado a cabo por un embrionario ejército marroquí, dirigido por oficiales franceses y a la cabeza del cual (y supervisando las operaciones) se encontraba el entonces príncipe heredero Mulay Hassan (futuro Hassan II), acompañado de Mohammed Ufqir. La represión dejó un saldo de varios miles de rifeños muertos, al igual que en 1925-26 el Rif de nuevo fue

El Principe Moulay Hassan, futuro Hassan II, pasa revista a tropas de un incipiente ejército marroquí, escoltado por dos oficiales franceses.

bombardeado con armas químicas.

Con la independencia de Marruecos en 1956, los territorios de los antiguos Protectorados francés y español se reagrupan para formar el Reino de Marruecos. Para los

rifeños, habitantes del antiguo Protectorado español, la incorporación a la patria común en 1956, supuso un gran choque cultural, económico y político. Desde las montañas norteñas, se percibió por parte de sus habitantes, que volvían a ser colonizados, esta vez, por políticos marroquíes desde Rabat, especialmente por el partido político Istiqlal. El descontento se fue generalizando hasta desembocar en los acontecimientos de finales de 1958 y principios de 1959.

Rebelión

Las protestas se originaron por el cierre de la frontera de Argelia a la inmigración rifeña, a lo que se unía el fuerte descontento por la total ausencia de representantes rifeños en la Administración marroquí De hecho, entre algunos círculos rifeños empezó un Programa de 18 puntos del antiguo caudillo Abdelkrim.

En agosto de 1958, en Tetuán aparecen varios carteles, dando vivas al Generalísimo Franco. En Tánger, los carteles subversivos atacan al rey Mohamed V y ensalzan la figura de Nasser. En Rabat, el Gobierno intenta calmar los ánimos, nombrando jefe del Ejército marroquí del norte, al héroe de la guerra civil española, el general Mohammed ben Mizzian. Las cabilas van más allá del mero descontento y reclaman abiertamente la independencia. Beni Urriaguel, Beni Esnasse y Tensaman comienzan a armarse.

Aparece una bandera española en Tizzi Ifri. El Gobernador aprovecha para denunciar a los rebeldes rifeños como traidores a Marruecos.

Mizzian y el Ministro de Defensa marroquí, acuden a entrevistarse con los rebeldes. Las tribus exigen la desaparición del Istiqlal.

Abdelkhalek Torres, líder nacionalista rifeño, pronuncia un violento discurso por Radio Tetuán, criticando al gobierno marroquí considerándole culpable del caos económico, del paro y de la miseria del Rif.

Varios residentes rifeños en Melilla son acusados por la prensa marroquí de tráfico de armas.

El gobierno español teme que las plazas españolas de Ceuta y Melilla se vean afectadas por la revuelta rifeña. su actitud es de concordia con las autoridades marroquíes.

En octubre de 1958, se producen continuos actos de sabotaje en la zona. El Gobierno marroquí detiene a varios líderes rifeños.

Una guerrilla de más de veinticinco mil hombres se reúne con el propósito de marchar sobre Nador. Mizzian logra convencerlos a última hora.

A mediados de diciembre de 1958 el Ejército de Liberación del Rif, logra tomar todos los accesos a Alhucemas, permitiendo solo el paso a los españoles.

Las condiciones que ponían para deponer las armas eran:

* Salida de los caídes no rifeños.

* Nombramiento de caídes locales.

Los estudiantes rifeños declaran la huelga en protesta por implantarse el bachillerato francés y la supresión del sistema de estudio español.

La principal lucha tendrá lugar durante el invierno de 1958-1959

Represión

A finales de enero de 1959 un Ejército marroquí al mando del príncipe Muley Hassan, y compuesto por más de 20-30.000 hombres, desembarcó en Alhucemas y Tánger. Rápidamente se ocupan estas ciudades, así como Chauen y Tetuán. Ufqir y el príncipe Hassan saben que un avance por tierra sería un baño de sangre.

Al igual que en la guerra de 1926 contra Españoles, franceses y el Majzén, en febrero de1959, la aviación real bombardea indiscriminadamente a los aduares y los lugares de refugio de los

Abd-el-Krim y su hermano M'hamed en la embajada de Marruecos en El Cairo, en compañía del entonces primer ministro de Marruecos Abdalah Ibrahim, en viaje oficial a Egipto en 1959.

rebeldes con bombas de fragmentación, napalm y fósforo, de nuevo el Rif fue bombardeado con gases tóxicos. Con el apoyo de la aviación real, las tropas marroquíes vuelven a ocupar las montañas del norte; En pocas semanas la revuelta ha sido sofocada.

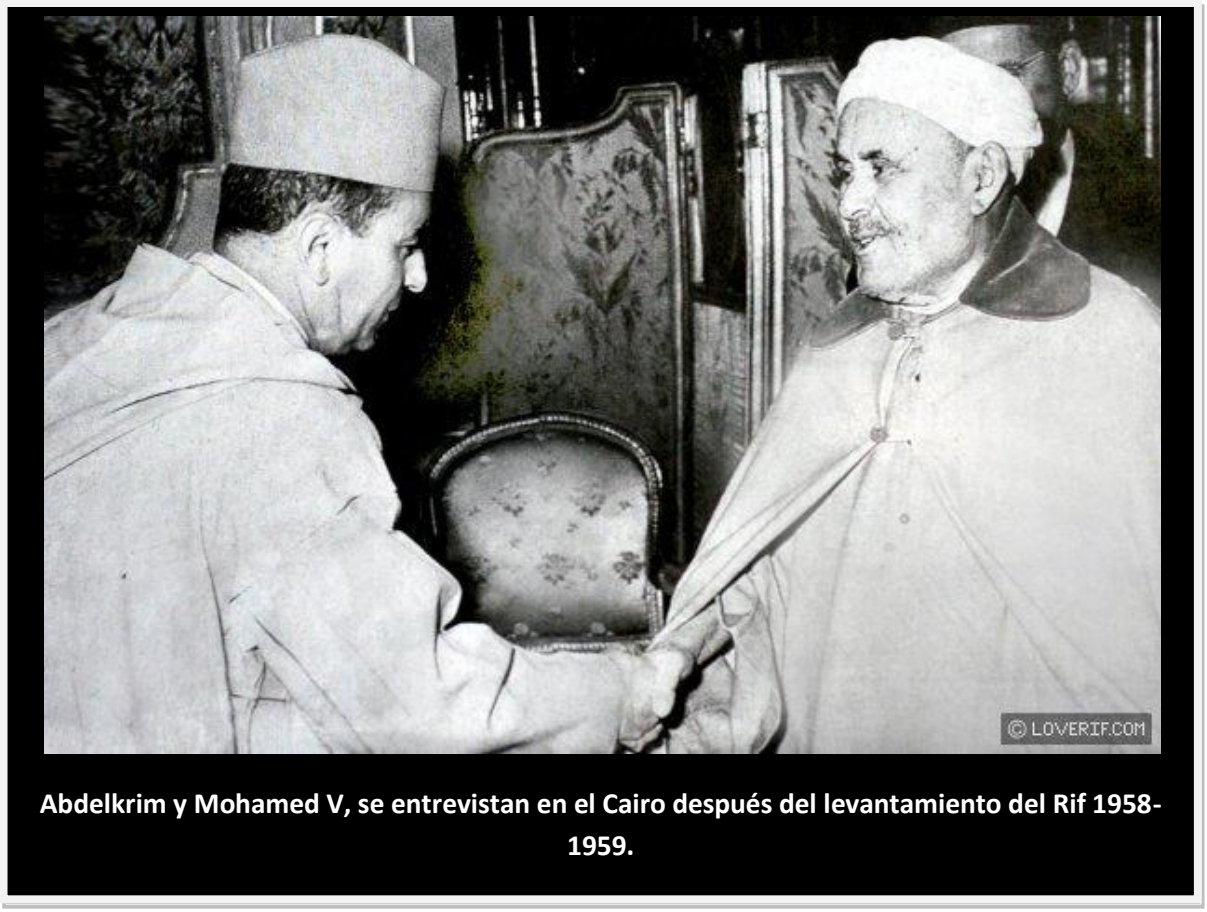
El héroe de la guerra del Rif Abdelkrim desde su exilio en El Cairo exhorta a los rifeños para que continúen en la lucha hasta conseguir la libertad del Rif Mientras tanto, el Gobierno marroquí protesta formalmente ante el Gobierno español porque los guerrilleros rifeños utilizan armas de fabricación española.

Consecuencias

La supresión de la revuelta no significó la pacificación de la zona, dado que al terminar esta dio comienzo una larga represión y el antecedente de lo que serían los años de plomo marroquíes. Transcurrido más medio siglo, a pesar del largo tiempo transcurrido, la revuelta todavía permanece en el ideario colectivo rifeño.

LA ENTREVISTA DE ABDELKRIM Y MOHAMED V. AÑO 1959.

La influencia que aún mantenía del líder Rifeño Abdelkrim, quedó de manifiesto en el levantamiento del RIF de 1958-59. Consecuencia de este levantamiento es la entrevista entre Mohamed V y Abdelkrim. Esta entrevista tuvo lugar en el Cairo. Con anterioridad tiene lugar la entrevista entre Abdelkrim su hermano Mhamed y el ministro Marroquí Abdallah Ibrahim



Abdelkrim y Mohamed V, se entrevistan en el Cairo después del levantamiento del Rif 1958-1959.

Posteriormente Abdelkrim se entrevistó con Mohamed V, también en el Cairo, es la celebre reunión donde Abdelkrim saluda a Mohamed V con una postura erguida, siendo Mohamed V quien realiza una leve inclinación.

Según se cuenta en esta entrevista. Abdelkrim intepeló a Mohamed V y refiriéndose a lo represión ejercida en el Rif por el ejercito Marroquí le dijo: *"¿Qué has hecho con mi pueblo?"*

Le contesta Mohamed V: *Se levantaron contra su Rey.*

A lo que Abdelkrin responde en forma de pregunta *¿Qué Rey es ese que permite que haya tropas extranjeras en su territorio?*

La conversación debió de ser larga, pues como muestra la foto, se sentaron los dos hermanos y Mohamed V, en torno a una mesa y charlaron. Mohamed V insistió en que Abdelkrim volviese. Pero Abdelkrim fue concluyente no volvería mientras hubiese un soldado extranjero en el suelo de su patria.

Abdelkrim, su hermano Mhamed y Mohamed V, reunidos en el Cairo.

1959.

FALLECIMIENTO DE MUHAMMAD BEN ABDELKRIM AL KHATTABI.

Abdelkrim falleció en El Cairo (Egipto) el 6 de Febrero de 1963, en este año se ha celebrado el 50 aniversario de su fallecimiento

Entierro en El Cairo de Muhammad Ben Abdelkrim Al Khattabi. Don fue enterrado con honores de jefe de Estado y cuyos restos aún permanecen en el Cairo. 1963

Aunque la polémica sobre el regreso de los restos de Abdelkrim a su tierra de Axdir, aún persiste. Para terminar debemos de manifestar **que la reconciliación entre la familia Abdelkrim y el sultán de Marruecos Mohamed VI tuvo lugar el sábado 16 de Octubre de 1999 cuando Mohamed VI en Alhucemas recibió a Said ben Mohamed ben Abdelkrim, hijo del emir Abdelkrim, el histórico combatiente. El encuentro fue preparado en el más absoluto secreto, gracias a la mediación de Mansuri Benali, consejero del rey y miembro de una influyente familia rifeña. El soberano estrechó la mano del hijo del emir y le dio un abrazo simbólico**. Un gesto que provocó una gran sorpresa entre su séquito. "Es una señal para la reconciliación de todos los marroquíes", afirmó Said ben Abdelkrim, antes de expresar su confianza en que "las relaciones históricas entre los rifeños y la monarquía puedan entrar en una nueva era".

****

Aclaración sobre la biografía de Abdelkrim. No hemos `pretendido con este trabajo realizar, ni mucho menos, un trabajo de valor histórico, toda la información y fotos que hemos incluido están en internet, hemos ido recopilando los datos que hemos ido leyendo, procurando hilvanarlos para que fuese una lectura entretenida, solo en algunos momentos hemos dado nuestro opinión, sobre todo en lo concerniente a las causas que llevan a la guerra a los hermanos Abdelkrim, sin duda, el fuerte concepto tribal de los rifeños, que al mismo tiempo de hacerlos independientes les imposibilitó formar un estado moderno. Al finalizar este trabajo estamos convencidos que la familia Abdelkrim, despreciaba a los franceses y aspiraba a un tratado con España de igual a igual, pueblo al que consideraban muy parecido a ellos mismos, y del que esperaban cooperación para su desarrollo. España no lo entendió y pretendió una colonización a la usanza de la época.

Mucha es la información que hemos encontrado en internet, a todos queremos agradecerles, la labor de divulgación que hacen de la vida de este importante personaje, **Muhammad Ben Abdelkrim Al Khattabi**, sin duda líder carismático del Rif, que condicionó con sus actuaciones la vida política del S. XX no sólo de Marruecos sino también de España. A continuación con nuestro agradecimiento a todas ellas incluimos la información y páginas web que mayoritariamente hemos consultado en este trabajo:

-(1) Rivera Sanchez. M.J. Historia de las Escuelas de Maestros y Maestras de Málaga. Unas instituciones para la formación de maestros. Málaga, 1990:
https://www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CDEQFjAA&url=http%3A%2F%2Fdialnet.unirioja.es%2Fdescarga%2Farticulo%2F95266.pdf&ei=2gauUe_UCoKQ7AadgYGIBg&usg=AFQjCNHh8QnnrchWcDhmLy2DMyxv8nqaaA&sig2=47eVYw706lfnfEcfGjuE4A&bvm=bv.47244034,d.ZWU

-(2) Historia secreta de anual. De Juan Pardo:
http://www.maalla.es/Libros/Historia%20secreta%20de%20Annual.pdf

- (3) *Rosa maría de Madariaga:*
https://sites.google.com/site/teimrevista/numeros/numero-9/el-rif-y-el-poder-central-una-perspectiva-historica

- (4) http://es.wikipedia.org/wiki/Rep%C3%BAblica_del_Rif

- (5) Tesis doctoral de Ignacio Vázquez Moliní, licenciado en Derecho. Dirigida por los profesores. Dr. D. Francisco Abad Nebot y Dr. D. Francisco Gutiérrez Carbajo. UNED 2007-08:

https://www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CC8QFjAA&url=http%3A%2F%2Fe-spacio.uned.es%3A8080%2Ffedora%2Fget%2Ftesisuned%3AFilologia-Ivazquez%2FDocumento.doc&ei=vAWuUdi4H6fm7AbDzoHIBw&usg=AFQjCNEnlyagoqGJXwOC-tkyJVY0gMpZ_A&sig2=6mPHR9ku4ARMiTkxr1noCg&bvm=bv.47244034,d.ZWU

- (6) http://www.webislam.com/articulos/32810-abdelkrim_profesor_de_chelja_en_melilla.html

-(7) - http://www.eltaher.org/biography/english/biography_p54_en.html

- (8) http://es.wikipedia.org/wiki/Revuelta_del_Rif_%281958-1959%29

-(9) http://hispanismo.org/historia-y-antropologia/10535-revuelta-del-rif-1958-1959-a.html

- http://www.vadehistoria.com/marruecos/war17.htm

- http://mariguari.blogspot.com.es/2010/05/mohamed-ben-abdelkrim-ben-al-jatabi.html

- http://abdelkarim-elkhattabi.skyrock.com/5.html

- http://www.spanishrailway.com/2012/03/28/ferrocarril-de-la-compania-minera-setolazar-protectorado-de-marruecos-oriental/

- http://gagomilitaria.blogspot.com.es/2011/07/el-desastre-de-annual-guerra-de.html

- http://www.sbhac.net/Republica/Imagenes/EntreRep/Monarquia/Africa/Africa.htm

- http://www.asmadrid.org/spanish/historia/MAROC.htm

- http://www.fjavier.es/alhucemas/

- http://www.ateneadigital.es/revistaatenea/revista/articulos/GestionNoticias_9785_ESP.asp

- http://www.vadehistoria.com/marruecos/war25.htm

- http://www.fjavier.es/alhucemas/

- http://es.wikipedia.org/wiki/Rep%C3%BAblica_del_Rif

El Pueblo Paleo-Imazighen de los Garamantes 2ª parte

Vimos en la anterior revista que los pueblos "Paleo-Imazighen", antes del comienzo de la desertificación del Sahara ocuparon todo el África del Norte desde el Río Nilo hasta el Océano Atlántico, incluido las islas Canarias y de Norte a sur desde el Mediterráneo hasta el norte de los países del sur del Sahara: Mauritania, Malí, Níger y Sudán. Este pueblo se conoce por su lengua común que hoy llamamos "Tamazigh", y por su escritura propia el "Tiffinagh", un pueblo que se extendió sobre una superficie de 1,2 millones de Kilómetros cuadrados.

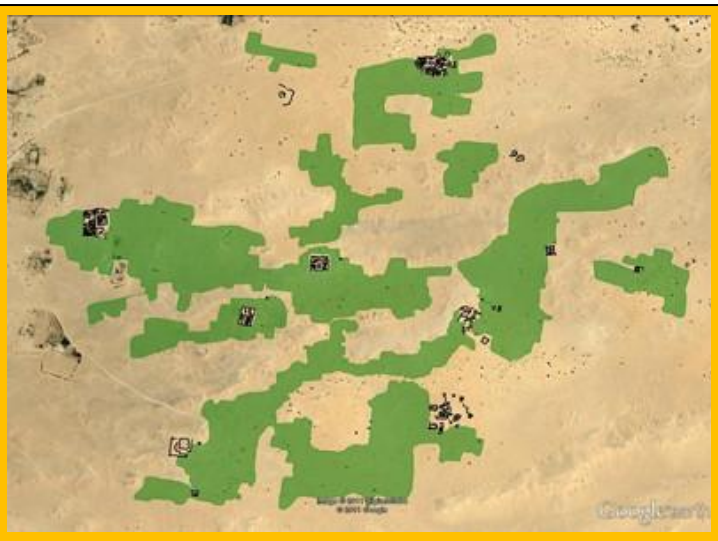
El inicio de la desertificación del Sáhara hizo que este pueblo emigrase, principalmente hacia el norte, ocupando la franja costera más fértil y hacia el Río Nilo. Sin embargo hubo un pueblo que supo adaptares a la desertificación "*Los Garamantes".* Que aparecen entre el 2000 y 1500 a.C.. Fue un pueblo considerado bárbaro por los Romanos, que nunca llegaron a someterlos. Si embargo las nuevas investigaciones demuestran que era un pueblo culto, con su propia escritura, que aprendieron a fortificar sus ciudad y a transportar el agua por canalizaciones subterráneas hasta las zonas de cultivos.

Las ciudades perdidas de los Garamantes.

El empleo de nuevas tecnologías de fotografías vía satélite ha permitido localizar las ciudades perdidas de los Garamantes, y constatar a través de las excavaciones que se trataba de un pueblo de tecnología avanzada, en algunos caso como las canalizaciones subterráneas y murallas superior a la de los romanos. Se han descubierto en la actualidad más de 100 ciudades lo cual nos da idea del alcance de este pueblo.

Imagen de satélite de la zona del desierto con la interpretación arqueológica de sus características: Un pueblo fortificado está delineado en negro, los cementerios en rojo y los jardines del oasis en verde.

Imagen de satélite de la zona del desierto libio con la interpretación arqueológica de sus características: las fortificaciones están delineadas en negro, las áreas de las viviendas en rojo y los jardines del oasis en



Ejemplo de la distribución de densidad de los pueblos fortificados y jardines del oasis en el suroeste de Libia.

Fortalezas perdidas del Sáhara (de National Geographic, noviembre 2011)

http://www.archaeologydaily.com/news/201111137545/Lost-Fortresses-of-Sahara-Revealed-by-Satellites.html

Asentamientos bien conservados de una civilización misteriosa descubierta en Libia.

"Castillos en la arena" hechos por una cultura antigua se han puesto de manifiesto en el Sahara, dicen los arqueólogos.

Nuevas fotografías muestran que más de un centenar de asentamientos / fortalezas de una civilización perdida en el suroeste de Libia.

Las comunidades, pertenecían a un avanzado pero misterioso pueblo llamado los Garamantes, que dominaron el desierto desde el siglo II a C hasta el siglo VII d.C.

Los investigadores descubrieron las ciudades amuralladas de los garamantes: "aldeas y granjas", después de estudiar minuciosamente las imágenes de satélite modernas, incluyendo imágenes de alta resolución utilizadas por las fotos aéreas de la industria del petróleo, así como tomadas durante los años 1950 y 1960.

Situado a unos 1.000 kilómetros al sur de Trípoli, se confirmaron las fortalezas a partir de muestras de cerámica de los garamantes recogidas durante una de las primeras expedición en 2011. Ese trabajo inicial se vio truncado por la guerra civil que acabaría con el régimen del líder libio Moammar Gadhafi, después de 42 años

Ciudades amuralladas, que aún perduran hasta los 3 / 4 metros.

El investigador británico David Mattingly de la Universidad del Reino Unido de Leicester dijo: "Quedamos asombrados al ver el nivel de conservación" de los antiguos compuestos de adobe, "aunque las paredes de estos sitios han caído un poco, debido principalmente a la erosión del viento, están en pie de 3 a 4 metros de altura en algunos lugares."

Construcción "extraordinaria"

Los arqueólogos podrían haber confundido fácilmente la construcción bien planeada, con construcciones Romanas alineadas, fuertes fronterizos de diseño similar, observó Mattingly.

"Pero, en realidad, esto está más allá de las fronteras del Imperio Romano, estos sitios son marcadores de un poderoso reino africano nativo", es más, los científicos se sorprendieron de que los sitios incluyen cementerios y campos agrícolas estén tan estrechamente agrupados. Por ejemplo, un área 4 kilómetros cuadrados contiene al menos diez asentamientos, que es una densidad extraordinaria", dijo Mattingly.

El conocimiento previo de la Garamantes se basa principalmente en excavaciones en su capital, Garma, unos 200 kilómetros al noroeste, así como en los antiguos textos griegos y romanos.

"Nos hemos construido una imagen de ellos como una civilización muy sofisticada y de alto nivel, "conocían la metalurgia, textiles de muy alta calidad, un sistema de escritura.... el tipo de marcadores que diría que es una sociedad organizada, a nivel estatal", dijo Mattingly.

Mattingly y su equipo ayudado por una subvención de $ 3,4 millones de dólares de la investigación europea del Consejo de la UE, han "estado abriendo nuevos caminos a una escala sin precedentes", dijo Philip Kenrick arqueólogo de la Universidad de Oxford, que no participó en la nueva investigación.

Una Cultura Antigua en un Sáhara verde, los primeros oasis.

Los restos recién descubiertos son también un testimonio de la tecnología de riego avanzado de los Garamantes, lo que les permitió crear oasis verdes en el desierto.

"Era un ambiente hiper-árido, y sólo la capacidad de las personas para aprovechar las aguas subterráneas fue lo que pudo cambiar eso", Los Garamantes utilizaron reservas de agua prehistórica mediante canales subterráneos, hasta llevarlas a las tierras de cultivo tipo Mediterráneos como el trigo, la cebada, higos y uvas -y sorgo de África subsahariana más mijo, perla, y algodón".

Mattingly y sus colegas han calculado en 77.000 años-hombre de trabajo empleados en la construcción de las canalizaciones de aguas subterráneas, una cifra que no incluye la

excavación de pozos o de mantenimiento. (Un año-hombre es una unidad de la labor realizada por una persona en un año).

¿Qué pasó con los Garamantes? Sigue siendo un enigma, pero el Mattingly equipo sospecha que las comunidades del desierto se redujeron al disminuir los suministros de agua subterránea. Paul Bennett, jefe de la misión de la Sociedad británica de Estudios de Libia, está de acuerdo en que es un escenario probable.

"El agua subterránea es una fuente no renovable, una vez que el depósito se haya usado y vaciado, no se llena de nuevo", dijo Bennett, quien no participó en la nueva investigación.

La caída del Imperio Romano, y el aumento de los conflictos en la región mediterránea, afectaron gravemente al comercio trans-sahariano del que dependía esta civilización desierto, que finalmente la llegada de los árabes a terminó por cambiar. Dijo el profesor Kenrick de Oxford.

Imágenes de las ciudades de los Garamantes

Los Romanos y los Garamantes:

Romanos y Garamantes convivieron, incluso los Garamantes les sobrevivieron. Los Romanos, intentaron siempre infructuosamente dominar a los garamantes, el conocimiento del desierto de estos últimos fue su principal aliados. Al menos en 2 ocasiones intentaron dominar su capital Garama, en ambas ocasiones se vieron obligados a retroceder.

Según Herodoto, historiador Romano, en el año 21/20 a.C. Cornelio Balbo, procónsul de África, comandó el taque al corazón del territorio de los garamantes. Se trataba de golpear con fuerza a un escurridizo enemigo y a la vez adelantar la frontera Romana. Cornelio Balbo llegó a tomar la capital, las dificultades del desierto obligaron a firmar la Paz.

Los garamantes actuaron con astucia y cegaron los pozos de agua que permitían la penetración de los Romanos, lo que unido a los camellos que se movían más deprisa, les permitió mantener su independencia y mantener con los Romanos un fructífero comercio, principalmente de animales salvajes, esclavos y marfil.

Los Garamantes sobrevivieron a los Romanos y perduraron hasta la llegada de los árabes.

Imazighen en el desierto, s. XXI. ¿Descendientes de los GARAMANTES, los ancestros dominadores del desierto?:

Nuestro cuestionario sobre cultura Amazigh.

P.1. ¿Muhammad Ben Abdelkrim Al Khattabi, nació en 1882?. ***VERDADERO O FALSO.***

P.2. ¿Su Hermano menor Mhamed Ben Abdelkrim Al Khattabi era 10 años menor? ***VERDADERO O FALSO.***

P.3. ¿Ambos hermanos estudiaron el bachillerato español? ***VERDADERO A FALSO.***

P.4. ¿Mhamed, el hermano menor estudió maestro en Málaga e ingeniero de minas en Madrid? ***VERDERO O FALSO.***

P.5. ¿Abdelkrim que despreciaba a los españoles, era partidario de una acuerdo con los franceses que le permitiese modernizar el Rif? ***VERDADERO O FALSO.***

P.6. ¿Abdelkrim permaneció en Melilla desde la edad de 24 años hasta los 37? ***VERDADERO O FALSO.***

P.7. ¿Abdelkrim conoció durante su estancia en Melilla al general Silvestre, a quién después derrotó en la batalla de Annual? ***VERDADERO O FALSO***

P.8. ¿En 1921 fundó la república del RIF, que duró hasta 1926? ***VERDADERO O FALSO.***

P. 9. En 1925 la República del Rif fue atacado por los ejércitos de Francia, España y el Majzén (sultán de Fez)? ***VERDADER O FALSO.***

P.10. ¿En 1926 Abdelkrim se rinde en Targuís a los franceses y es trasladado a la isla de la Reunión, con toda su familia hasta 1947? ***VERDADERO O FALSO.***

P.12. ¿Abdelkrim desde 1.947 a 1952, presidió en el Cairo la oficina para la Liberación del Magreb? ***VERDADERO O FALSO.***

P.13. ¿Abdelkrim falleció en 1963 en el Cairo donde está enterrado, no quiso volver al Rif mientras hubiese soldados extranjeros? ***VERDADERO O FALSO.***

★★★★★★★★★★

RESPUESTA AL CUESTIONARIA ANTERIOR REVISTA (NUM. 4) SOBRE CULTURA AMAZIGH

★★★★★★★★★★

P.1. El pueblo paleo-amazigh de los "GARAMANTES" Fue sometido por el Imperio Romano y *desapareció: VERDADERO O FALSO.*

Falso. Aunque los romanos intentaron dominar a los garamante nunca lo consiguieron, de hecho el pueblo paleo-amazigh delos garamantes sobrevivió al imperio romano, perdurando hasta el siglo VII, de nuestra era donde la progresiva desertificación del Sáhara y la aparición de los árabes, produjeron su desaparición.

P.2. Los Garamantes, dominaron el desierto, establecieron sistemas de regadío mediante canalizaciones subterráneas, fortificaron sus ciudades y tenían escritura propia. VERDADERO O FALSO.

Verdadero. Fueron pues un pueblo de avanzada tecnología.

Iluminación y lámparas
Artículos de decoración
Venta de Piecerio y pedrería
ILUMINACIÓN NORTE-SUR.
ILUMINAMOS SU VIVIENDA. Y ADEMAS:
DECORACIÓN, ARTÍCULOS DE CERÁMICA, RESTAURACIÓN Y LIMPIEZA DE LAMPARAS
PIECERIO Y PEDRERIA
Calle Martínez Campos
Calle García Cabrelles
Calle Gran Capitán
Calle Toledo
Calle Comandante H
Calle Scherlock Mariscal
ESTAMOS EN LA CALLE MARTÍNEZ CAMPOS, 16.
Trabajamos para iluminar y decorar su casa.
Visítenos y consulte nuestros precios.

P.3. Aunque llegaron a dominar todo el desierto son un pueblo de la región de Fezan en el sur oeste de la actual libia. VERDADERO A FALSO.

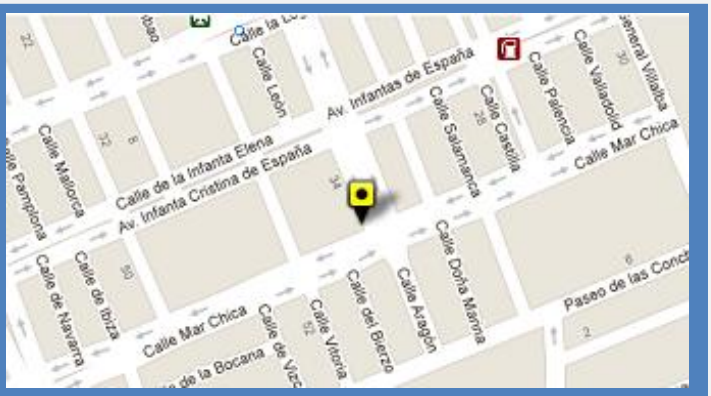
Verdadero. Su Capital Garama, se sitúa a unos 1.000 km. Al sur de Trípoli, en la región de Fezzán (Suroeste de Libia).

P.4. El reino de Nekor, fue un emirato dependiente del califato de Córdoba que se extendió por parte del actual Rif. Principalmente: Bocoya, Temsaman, Beni Urriagel… VERDADERO O FALSO.

Verdadero.

P.5. La primera capital del Reino de Nekor fue Tensaman, más tarde fue trasladada a Nekor. Inicialmente esta capital estaba a orillas del río del mismo nombre a unos 25 Km. De la desembocadura. Aunque hay indicios que se trasladó la costa quedan enfrente del actual Peñón de Alhucemas. VERDADERO A FALSO.

Verdadero



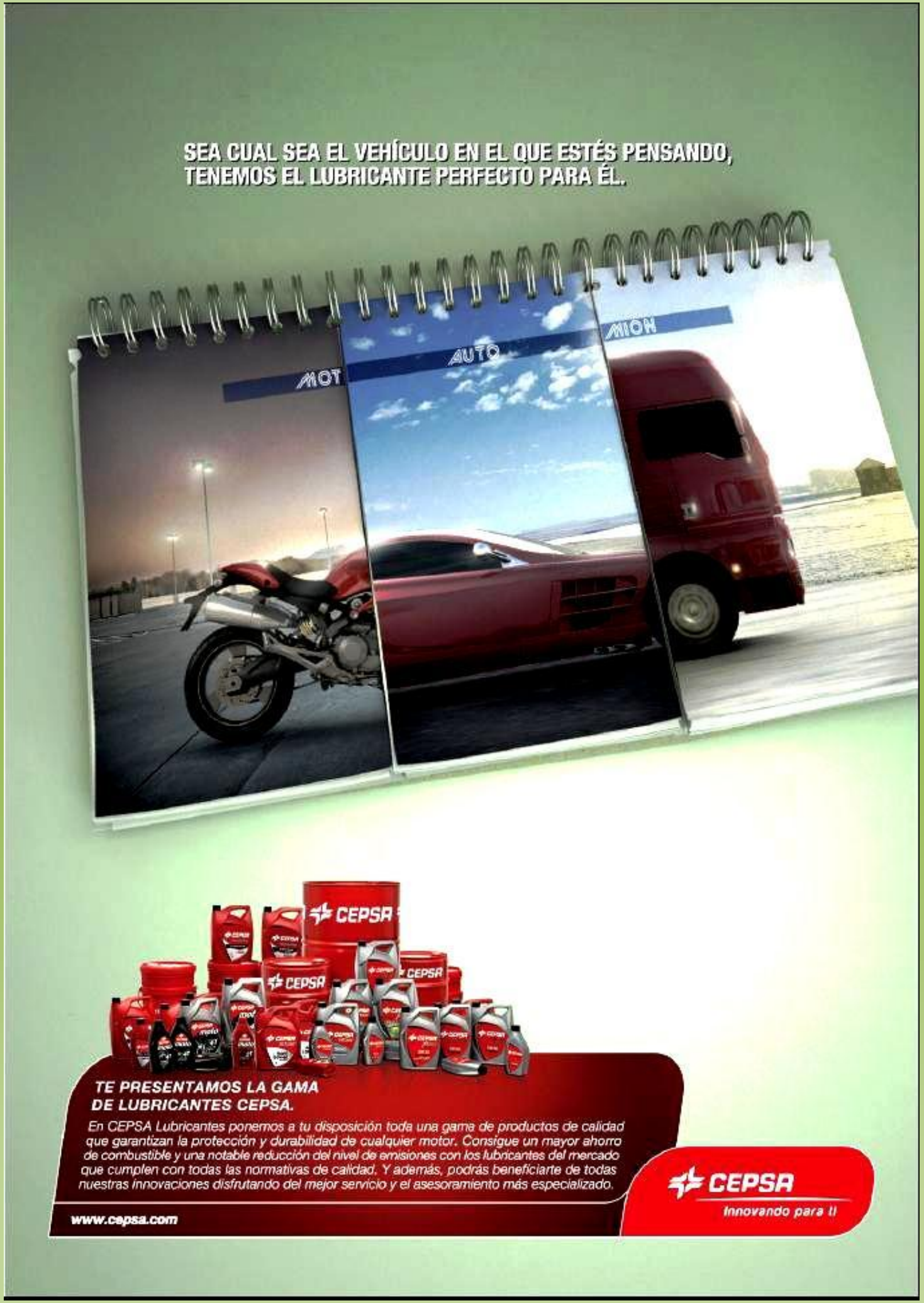
ALUMINIOS FAISAL

ALUMINIOS FAISAL
CALLE MAR CHIVA, 25
52006 MELILLA
TELÉFONO: 952679199

FABRICACIÓN E INSTALACIÓN DE:
Carpintería de aluminio y cerrajería.
Puertas y ventanas, de una hoja y correderas.
Mamparas de ducha.
Barandillas, cerramientos, rejas…

CONSULTE SIN COMPROMISO NUESTRO PRESUPUESTO. Nos ajustamos a sus necesidades.

LA CALIDAD PARA NOSTROS ES UN REQUISITO INDISPENSABLE. ES LO QUE SIEMPRE SE VE


SEA CUAL SEA EL VEHÍCULO EN EL QUE ESTÉS PENSANDO,
TENEMOS EL LUBRICANTE PERFECTO PARA ÉL.
MOT
AUTO
MION
CEPSA
CEPSA
CEPSA
TE PRESENTAMOS LA GAMA
DE LUBRICANTES CEPSA.
En CEPSA Lubricantes ponemos a tu disposición toda una gama de productos de calidad que garantizan la protección y durabilidad de cualquier motor. Consigue un mayor ahorro de combustible y una notable reducción del nivel de emisiones con los lubricantes del mercado que cumplen con todas las normativas de calidad. Y además, podrás beneficiarte de todas nuestras innovaciones disfrutando del mejor servicio y el asesoramiento más especializado.
www.cepsa.com
CEPSA
Innovando para ti

Abierta la incripción - Reserva YA!!!

Información al 639 25 19 14

www.globalparkmelilla.com

Estamos en la Estación Marítima de Melilla

FEDESME. Revista 6. Junio 2013. Serie: *"MELILLA Y LA CULTURA AMAZIGH"*
C./ Carlos V, num. 21, MELILLA / e-mail: fedesmeseriecluturaamazigh@gmail.com